



PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

# MOTOTRBO™ DP2600

## LIMITED KEYPAD PORTABLE USER GUIDE



ul.. Balicka 100  
30-149 Kraków  
tel. 12-626-04-12  
[www.karisma.pl](http://www.karisma.pl)

**RADIOTELEFONY, AKCESORIA  
SERWIS**

EN

DE

FR

IT

ES

TU

PL

RU

AR

## Spis treści

Niniejsza Instrukcja użytkownika zawiera wszelkie informacje, niezbędne do korzystania z przenośnych radiotelefonów MOTOTRBO serii DP.

<b>Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa</b> .....	<b>v</b>
Bezpieczne użytkowanie produktów i narażenie na promieniowanie o częstotliwości radiowej (RF) .....	v
<b>Wersja oprogramowania</b> .....	<b>v</b>
<b>Prawa autorskie dotyczące oprogramowania</b> .....	<b>vi</b>
<b>Środki ostrożności</b> .....	<b>vii</b>
<b>Wprowadzenie</b> .....	<b>1</b>
Jak korzystać z Podręcznika użytkownika .....	1
Informacje udostępniane przez dystrybutora/administratora systemu .....	1
<b>Przygotowanie radiotelefonu do pracy</b> .....	<b>2</b>
Ładowanie akumulatora .....	2
Instalowanie akumulatora .....	3
Podłączanie anteny .....	3
Instalacja zaczepek na pasek .....	4
Nakładanie osłony złącza uniwersalnego (przeciwpyłowej) .....	4
Instalacja łącza urządzenia dodatkowego .....	5
Włączanie radiotelefonu .....	5
Regulacja głośności .....	6

<b>Elementy regulacyjne radiotelefonu</b> .....	<b>6</b>
Najczęściej używane elementy regulacyjne radiotelefonu .....	7
Przyciski programowane .....	8
Konfigurowalne funkcje radiotelefonu .....	8
Konfigurowalne ustawienia/narzędzia .....	10
Dostęp do zaprogramowanych funkcji .....	10
Przycisk nadawania (PTT) .....	11
Przełączanie pomiędzy konwencjonalnym trybem analogowym a cyfrowym .....	12
Łączenie z siecią IP .....	12
Capacity Plus .....	13
Linked Capacity Plus .....	13
<b>Wskaźniki stanu</b> .....	<b>14</b>
Symbole na wyświetlaczu .....	15
Symbole połączenia .....	16
Zaawansowane ikony menu .....	17
Mini-ikony chwilowe .....	17
Ikony pozycji wysłanych .....	18
Wskaźniki świetlne .....	18
Sygnały dźwiękowe .....	19
Sygnały wskaźnikowe .....	20
<b>Inicjowanie i odbieranie połączeń</b> .....	<b>20</b>
Wybór strefy .....	21
Wybór kanału .....	21
Odbieranie połączenia radiowego .....	22
Odbieranie połączenia grupowego .....	22
Odbieranie połączenia prywatnego .....	23
Odbieranie połączenia zbiorczego .....	24

Odbieranie i reagowanie na Wywołanie selektywne .....	25	Usuwanie wpisu z listy skanowania .....	39
Otrzymywanie i odbieranie połączeń telefonicznych ..	26	Ustawianie i edytowanie priorytetu dla wpisu na liście skanowania .....	40
Połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne ..	26	Skanowanie .....	41
Połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe ..	26	Rozpoczynanie i kończenie skanowania .....	41
Połączenie telefoniczne jako połączenie ogólne .....	27	Odbieranie połączeń podczas skanowania .....	42
Inicjowanie połączenia radiowego .....	27	Eliminacja kanału uciążliwego .....	42
Inicjowanie połączenia przy użyciu pokrętła wyboru kanałów .....	28	Przywracanie kanału uciążliwego .....	43
Inicjowanie połączenia grupowego .....	28	Skanowanie głosujące .....	43
Inicjowanie połączenia prywatnego .....	29	Ustawienia kontaktów .....	44
Inicjowanie połączenia zbiorczego .....	30	Inicjowanie połączenia grupowego przy użyciu listy kontaktów .....	44
Wykonywanie Wywołania selektywnego .....	30	Inicjowanie połączenia prywatnego przy użyciu listy kontaktów .....	45
Nawiązywanie połączenia telefonicznego przy użyciu przycisku szybkiego dostępu .....	31	Ustawianie domyślnego kontaktu .....	46
Nawiązywanie połączenia telefonicznego przy użyciu przycisku programowalnego .....	32	Ustawienia wskaźnika połączenia .....	46
Zatrzymywanie Wywołania radiotelefonu .....	34	Aktywacja lub dezaktywacja dzwonek wywołania dla Sygnału wywołania .....	46
Pomijanie przekaźnika .....	34	Włączanie i wyłączanie dzwonek dla połączeń prywatnych .....	47
Funkcje monitorowania .....	35	Aktywacja lub dezaktywacja Dzwonka wywołania dla Wywołań selektywnych .....	47
Monitorowanie kanału .....	35	Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego wiadomości tekstowej z raportem telemetrycznym ..	48
Stałe monitorowanie .....	36	Przypisywanie stylów dzwonka .....	48
<b>Funkcje zaawansowane .....</b>	<b>37</b>	Zwiększanie głośności dźwięku alarmu .....	49
Test radiowy .....	37	Funkcje dziennika połączeń .....	49
Wysyłanie sygnału testu radiowego .....	37	Przeglądanie ostatnich połączeń .....	49
Listy skanowania .....	38	Usuwanie połączenia z listy połączeń .....	50
Przeglądanie wpisu na liście skanowania .....	39		
Edytowanie listy skanowania .....	39		
Dodawanie nowego wpisu do listy skanowania .....	39		

Wyświetlanie szczegółowych informacji z Listy wywołań . . . . .	50	Przeglądanie wiadomości tekstowej ze Skrzynki odbiorczej . . . . .	63
Alert połączenia . . . . .	51	Usuwanie wiadomości tekstowej ze Skrzynki odbiorczej . . . . .	63
Odbieranie i odpowiadanie na alert połączenia . . . . .	51	Usuwanie wszystkich wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej . . . . .	64
Wysyłanie alertu połączenia z listy kontaktów . . . . .	51	Kod analogowy wiadomości . . . . .	64
Wysyłanie Sygnalizacji wywołania przy pomocy przycisku Szybkiego wywołania . . . . .	52	Wysyłanie Kodu MDC wiadomości do dyspozytora . . . . .	64
Tryb awaryjny . . . . .	52	Wysyłanie 5-tonowego kodu wiadomości do Kontaktu . . . . .	65
Wysyłanie alarmu awaryjnego . . . . .	53	Analogowa aktualizacja stanu . . . . .	65
Wysyłanie alarmu awaryjnego z połączeniem . . . . .	54	Wysyłanie Aktualizacji stanu do zaprogramowanego Kontakt . . . . .	65
Wysyłanie alarmu awaryjnego z żądaniem połączenia głosowego . . . . .	55	Wyświetlanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie . . . . .	66
Ponowne inicjowanie trybu awaryjnego . . . . .	56	Prywatność . . . . .	66
Zakończenie trybu awaryjnego . . . . .	57	Sterowanie wieloma miejscami . . . . .	68
Wiadomości tekstowe . . . . .	58	Włączanie automatycznego szukania sieci . . . . .	68
Wysyłanie krótkiej wiadomości tekstowej . . . . .	58	Wyłączanie automatycznego szukania sieci . . . . .	69
Wysyłanie wiadomości tekstem skrótowym przy pomocy Szybkiego wywołania . . . . .	58	Włączanie ręcznego szukania sieci . . . . .	69
Zarządzanie niewysłanymi wiadomościami tekstowymi . . . . .	59	Zabezpieczenia . . . . .	70
Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowej . . . . .	59	Zdalne wyłączenie radiotelefonu . . . . .	70
Przekazywanie wiadomości tekstowej . . . . .	59	Zdalne włączanie radiotelefonu . . . . .	71
Zarządzanie wysłanymi wiadomościami tekstowymi . . . . .	60	Funkcja Lone Worker (Samotny operator) . . . . .	72
Przeglądanie wysłanej wiadomości tekstowej . . . . .	60	Funkcje blokady hasła . . . . .	73
Usuwanie wszystkich wysłanych wiadomości tekstowych z folderu Wysłane pozycje . . . . .	61	Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła . . . . .	73
Odbieranie wiadomości tekstowej . . . . .	62	Odblokowywanie telefonu ze stanu zablokowania . . . . .	73
Odczytywanie wiadomości tekstowej . . . . .	62	Włączanie i wyłączanie blokady hasła . . . . .	74
Zarządzanie odebranymi wiadomościami tekstowymi . . . . .	62	Zmiana hasła . . . . .	74
		Lista powiadomień . . . . .	75

Dostęp do Listy powiadomień . . . . .	75
System ARTS (Auto-Range Transponder System) . . . . .	76
Programowanie bezprzewodowe (OTAP) . . . . .	76
Narzędzia . . . . .	77
Włączanie/wyłączanie dźwięków/alertów radiotelefonu	77
Ustawianie wyrównania poziomu głośności alertu dźwiękowego . . . . .	77
Włączanie/wyłączanie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy . . . . .	78
Włączanie lub wyłączanie dźwięku uruchamiania . . . . .	78
Konfigurowanie poziomu mocy . . . . .	79
Regulacja jasności wyświetlacza . . . . .	79
Kontrolowanie podświetlenia wyświetlacza . . . . .	80
Konfigurowanie poziomu blokady szumów . . . . .	80
Włączanie/wyłączanie ekranu powitalnego . . . . .	81
Język . . . . .	81
Włączanie/wyłączanie wskaźnika świetlnego . . . . .	82
Włączanie i wyłączanie funkcji nadawania uruchamianego głosem (VOX) . . . . .	82
Zapowiedź głosowa . . . . .	83
Przekierowanie wywołania . . . . .	84
Czas menu . . . . .	84
Automatyczna regulacja wzmocnienia (ARW) analogowego mikrofonu . . . . .	85
Cyfrowe AGC mikrofonu . . . . .	85
Inteligentny dźwięk . . . . .	86
Wyświetlanie ogólnych informacji dotyczących radiotelefonu . . . . .	86
Wyświetlanie informacji dotyczących akumulatora . . . . .	86
Sprawdzanie aliasu oraz ID radiotelefonu . . . . .	87

Sprawdzanie Wersji oprogramowania sprzętowego i Wersji codeplug . . . . .	87
Aktualizacja oprogramowania . . . . .	88
Wartości RSSI . . . . .	88
Programowanie przedniego panelu (FPP) . . . . .	89
Wchodzenie w tryb FPP . . . . .	89
Parametry trybu edycji FPP . . . . .	89
<b>Gwarancja dla akumulatorów i ładowarek . . . . .</b>	<b>90</b>
<b>Ograniczona gwarancja . . . . .</b>	<b>91</b>

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Bezpieczne użytkowanie produktów i narażenie na promieniowanie o częstotliwości radiowej (RF)



Przeostroga

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy przeczytać zalecenia dotyczące bezpiecznego użytkowania, zamieszczone w broszurze "Zasady bezpiecznego używania wyrobu oraz narażenie na działanie promieniowania RF" (Product Safety and RF Exposure) dostarczonej razem z radiotelefonem.

#### UWAGA!

Ten radiotelefon może być wykorzystywany jedynie do celów profesjonalnych - zgodnie z wymaganiami FCC/ICNIRP, dotyczącymi narażenia na oddziaływanie fal radiowych. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać informacje dotyczące oddziaływania fal radiowych oraz instrukcje związane z użytkowaniem, zawarte w załączonej do urządzenia broszurze Bezpieczeństwo produktu i narażenie na promieniowanie fal radiowych radiotelefonów przenośnych (publikacja Motoroli numer 6864117B25), aby zapewnić zgodność z odnośnymi limitami narażenia.

W celu uzyskania listy zatwierdzonych przez Motorolę anten, akumulatorów oraz innych akcesoriów należy odwiedzić następującą stronę internetową:

<http://www.motorolasolutions.com>

## Wersja oprogramowania

Wszystkie funkcje opisane w poniższych częściach są obsługiwane przez wersję oprogramowania **R02.05.00**.

Zobacz punkt **Sprawdzanie Wersji oprogramowania sprzętowego i Wersji codeplug** na str. 87, aby określić, jaki program wykorzystuje radiotelefon.

Aby uzyskać więcej informacji o wszystkich instalowanych funkcjach, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub administratorem systemu.



## Prawa autorskie dotyczące oprogramowania

Wyroby opisane w niniejszej instrukcji mogą zawierać programy zapisane w pamięciach półprzewodnikowych lub innych podzespołach, które podlegają ochronie wg. zasad praw autorskich do oprogramowania. Prawo Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej i innych krajów chroni interes firmy Motorola w zakresie wyłączności własności programów komputerowych, włączając prawo do kopiowania i reprodukcji tych programów w jakiegokolwiek formie. Zgodnie z powyższym, każdy program komputerowy firmy Motorola objęty prawami autorskimi, zawarty w urządzeniach firmy Motorola opisywanych w niniejszej instrukcji może być skopiowany lub powielony w jakiegokolwiek formie wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody firmy Motorola. Ponadto, zakup urządzeń firmy Motorola nie może być traktowany bezpośrednio ani w domyśle, jako nabycie praw do korzystania z licencji, patentów i zastosowań patentów firmy Motorola, poza normalną eksploatacją określoną w umowie kupna-sprzedaży.

Technologia kodowania głosu AMBE+2™ wykorzystana w tym produkcie jest chroniona przez prawa firmy Digital Voice Systems Inc. dotyczące własności intelektualnej, z prawami patentowymi i autorskimi oraz tajemnicą handlową włącznie.

Ta technologia kodowania głosu jest licencjonowana wyłącznie do użytku z tym wyposażeniem komunikacyjnym. Zabronione jest dekompilowanie, inżynieria wsteczna lub demontowanie kodu obiektowego albo konwertowanie w inny sposób do czytelnej formy przez użytkowników korzystających z tej technologii.

U.S. Pat. Nos. #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 i #5,195,166.

## Środki ostrożności

Przenośny radiotelefon MOTOTRBO DP2600 odpowiada specyfikacji IP55 z podłączoną anteną i może wytrzymać trudne warunki polowe, np. podczas użytkowania na deszczu lub w zapyłonym środowisku.

- Jeżeli radiotelefon został zanurzony w wodzie, należy nim dobrze wstrząsnąć, aby usunąć wodę, która mogła dostać się do środka przez siatkę głośnika, port mikrofonu i osłonę estetyczną (jeśli jest założona). Woda uwięziona w siatce głośnika i porcie mikrofonu może spowodować pogorszenie jakości dźwięku. Jeżeli radiotelefon posiada osłonę estetyczną, uwięziona w niej woda może spowodować korozję złotych styków wąskiej złączki.
- Jeżeli akumulator radiotelefonu był narażony na działanie wody, przed jego ponownym montażem należy oczyścić i wysuszyć styki zarówno akumulatora jak i radiotelefonu. Pozostałości wody mogą spowodować spięcie.
- Jeżeli radiotelefon został poddany działaniu substancji korozyjnej (np. woda morską), zarówno radiotelefon jak i akumulator należy umyć w słodkiej wodzie, a następnie osuszyć.
- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni radiotelefonu należy stosować roztwór łagodnego płynu do mycia naczyń i słodkiej wody (jedna łyżeczka detergentu na 4l wody).

- Radiotelefon z prawidłowo zamontowaną anteną jest zabezpieczony przez co najmniej 3 minuty przed pyłem i strumieniami wody o niskim ciśnieniu, przy średnicy dyszy 6,3 mm, wielkości przepływu 12,5 l/min., ciśnieniu wody 30 kN/m<sup>2</sup> oraz odległości 2,5m – 3m. Przekroczenie granicznej wartości lub niezamontowanie anteny może spowodować uszkodzenie radiotelefonu.
- Podczas czyszczenia radiotelefonu nie wolno używać strumienia wody o dużym ciśnieniu, ponieważ może to spowodować przecieki.



Przeostroga

Radiotelefonu nie wolno demontować. Może to spowodować uszkodzenie uszczelki i utratę szczelności urządzenia. Konserwację należy przeprowadzać w serwisie, wyposażonym w sprzęt do testowania i wymiany uszczelki radiotelefonu.



---

## Uwagi

## Wprowadzenie

W tej sekcji omówiono następujące zagadnienia::

Jak korzystać z Podręcznika użytkownika . . . . .	str. 1
Informacje udostępniane przez dystrybutora/ administratora systemu . . . . .	str. 1

### ■ Jak korzystać z Podręcznika użytkownika

W tym Podręczniku użytkownika zamieszczono podstawowe informacje dotyczące korzystania z radiotelefonów przenośnych MOTOTRBO z wyświetlaczem.

Lokalny dystrybutor lub administrator systemu może jednak dostosować radiotelefon zgodnie z wymaganiami użytkownika. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub administratorem systemu.

Poniższe ikony używane w niniejszej instrukcji oznaczają funkcje obsługiwane w standardowym trybie analogowym lub cyfrowym:



Oznacza funkcję obsługiwaną wyłącznie w standardowym trybie analogowym.



Oznacza funkcję obsługiwaną wyłącznie w standardowym trybie cyfrowym.

Funkcje dostępne **zarówno** w standardowym trybie analogowym, jak i cyfrowym **nie** są oznaczone ikoną.

Funkcje dostępne w konwencjonalnym trybie wielu miejsc są opisane w punkcie **Łączenie z siecią IP** na str. 12.

Wybrane funkcje są **również** dostępne w trybie trunkingowym w systemie zamkniętym (single site) Capacity Plus. Więcej informacji w rozdziale pt. **Capacity Plus** na str. 13 for more information.

Wybrane funkcje są **również** dostępne w trybie trunkingu wielu miejsc, Linked Capacity Plus. Dodatkowe informacje podano w punkcie **Linked Capacity Plus** na str. 13.

### ■ Informacje udostępniane przez dystrybutora/administratora systemu

Można skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub administratorem systemu, aby uzyskać następujące informacje:

- Czy radiotelefon jest zaprogramowany z ustawieniami wstępnymi kanałów konwencjonalnych?
- Które przyciski zostały zaprogramowane w celu dostępu do innych funkcji?
- Jakie opcjonalne akcesoria mogą być zgodne z wymaganiami użytkownika?
- Jakie są najlepsze praktyki wykorzystania radiotelefonu dla efektywnej komunikacji?
- Jakie procedury konserwacji pomagają przedłużyć okres eksploatacji radiotelefonu?

## Przygotowanie radiotelefonu do pracy

Radiotelefon należy przygotować do pracy wykonując następujące czynności:

Ładowanie akumulatora . . . . .	str. 2
Instalowanie akumulatora . . . . .	str. 3
Podłączanie anteny . . . . .	str. 3
Instalacja zaczepu na pasek . . . . .	str. 4
Nakładanie osłony złącza uniwersalnego (przeciwpyłowej) . . . . .	str. 4
Instalacja łącza urządzenia dodatkowego . . . . .	str. 5
Włączanie radiotelefonu . . . . .	str. 5
Regulacja głośności . . . . .	str. 6

## ■ Ładowanie akumulatora

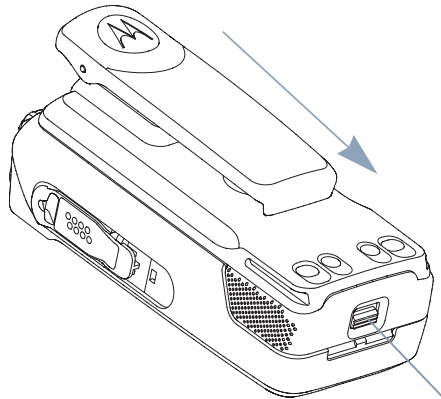
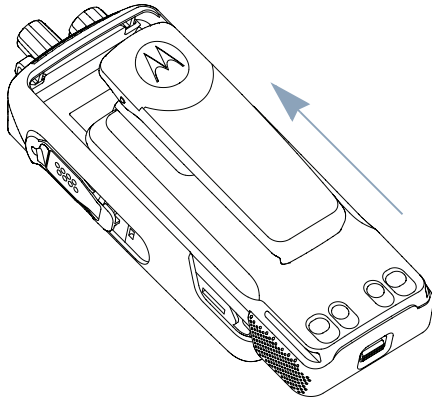
Dla zapewnienia najwyższej sprawności, radiotelefon posiada akumulator niklowo-metalowo-jonowy (NiMH) lub litowo-jonowy (Li-Ion). Aby zapobiegać uszkodzeniom oraz przestrzegać warunków gwarancji, akumulator należy ładować przy użyciu ładowarki firmy Motorola i ściśle zgodnie z instrukcją dotyczącą korzystania z ładowarki. Zalecamy pozostawienie włączonego radiotelefonu podczas ładowania.

Aby zapewnić jak najlepszą wydajność, akumulator należy ładować od 14 do 16 godzin przed pierwszym użyciem.

**WAŻNE:** Aby zapewnić optymalną żywotność i odpowiednie parametry akumulatora, należy **ZAWSZE** ładować akumulator IMPRES za pomocą ładowarki IMPRES. Akumulatory IMPRES ładowane wyłącznie za pomocą ładowarek IMPRES otrzymują 6-miesięczne przedłużenie gwarancji na pojemność ponad okres gwarancji dla standardowych akumulatorów Motorola Premium.

## ■ Instalowanie akumulatora

Ustaw akumulator zgodnie z prowadnicami na tylnym panelu obudowy radiotelefonu. Dociśnij akumulator zdecydowanie i przesunij do góry, tak aby został zablokowany w odpowiednim położeniu.

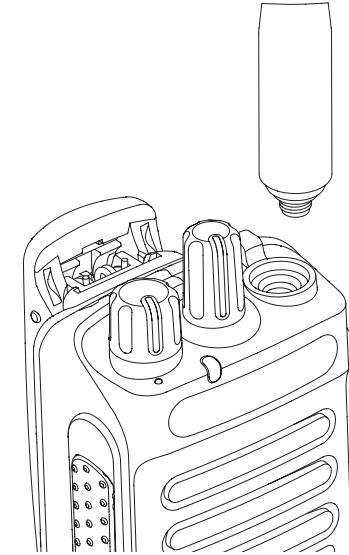


Zatrask akumulatora

*Aby wyjąć akumulator, wyłącz radiotelefon. Przesunij zatrask akumulatora, aby zwolnić blokadę, a następnie przytrzymaj i przesunij akumulator w dół i wysuń z prowadnic.*

## ■ Podłączanie anteny

Wyłącz radiotelefon, ustaw antenę w złączu i obróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



*Aby wyjąć antenę, należy obrócić ją w lewo.*



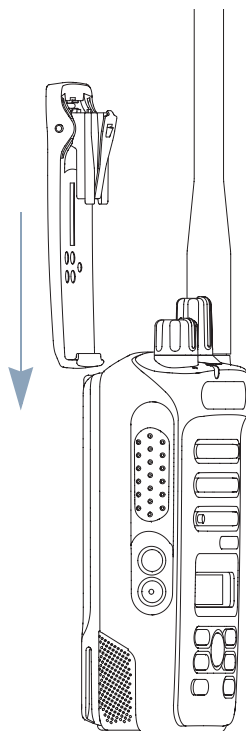
**Przeostoga**

Jeżeli konieczna jest wymiana anteny, należy korzystać tylko z anten MOTOTRBO. Ignorowanie tego zalecenia może być przyczyną uszkodzenia radiotelefonu.

## ■ Instalacja zaczepu na pasek

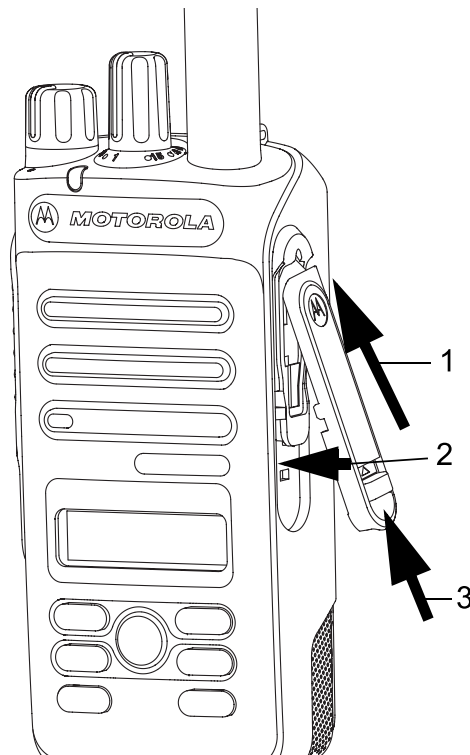
Ustaw szczeliny na zaczepie zgodnie ze szczelinami w akumulatorze i dociśnij aż do chwili, kiedy zaczep zostanie zablokowany w odpowiednim położeniu.

*Aby zdjąć zacisk, należy nacisnąć i zsunąć skrzydełko zacisku z akumulatora. Można posłużyć się kluczem. Następnie przesunąć zatrzask w górę i odłączyć od radiotelefonu.*



## ■ Nakładanie osłony złącza uniwersalnego (przeciwpyłowej)

Złącze uniwersalne znajduje się na bocznym panelu obudowy radiotelefonu po stronie anteny. Służy do podłączania akcesoriów MOTOTRBO do radiotelefonu.



Umieść ukośny koniec pokrywy w szczelinach nad uniwersalnym złączem. Naciśnij pokrywę, aby osłona przeciwpyłowa dobrze osiadła na uniwersalnym złączu.

Zamocuj osłonę do radiotelefonu, przesuwając zatrzask w górę.

*Aby zdjąć osłonę, należy przesunąć zatrzask w dół. Podnieś pokrywę i zsunij osłonę przeciwpyłową z uniwersalnego złącza, aby ją zdjąć.*

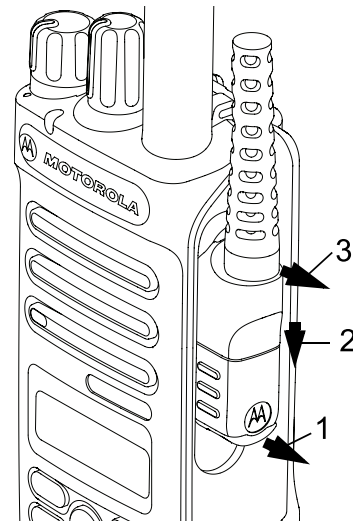
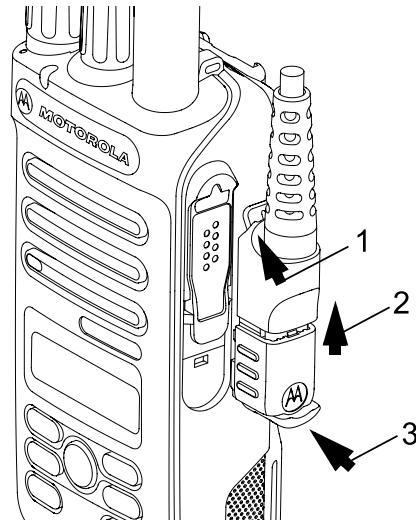
*Osłonę przeciwpyłową należy nakładać, gdy nie korzysta się ze złącza uniwersalnego.*

## ■ Instalacja łącza urządzenia dodatkowego

Łącze urządzenia dodatkowego należy podłączyć do złącza uniwersalnego radiotelefonu umieszczonego po stronie anteny.

Aby przymocować łącze urządzenia dodatkowego wykonaj kroki podane na rysunku.

Aby odłączyć łącze urządzenia dodatkowego wykonaj kroki podane na rysunku.



## ■ Włączanie radiotelefonu

Aby włączyć radiotelefon obróć pokrętkę **Wi/Wy!** **Regulacja głośności** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do usłyszenia kliknięcia. Na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się przez moment **MOTOTRBO (TM)**, a następnie tekst powitalny.

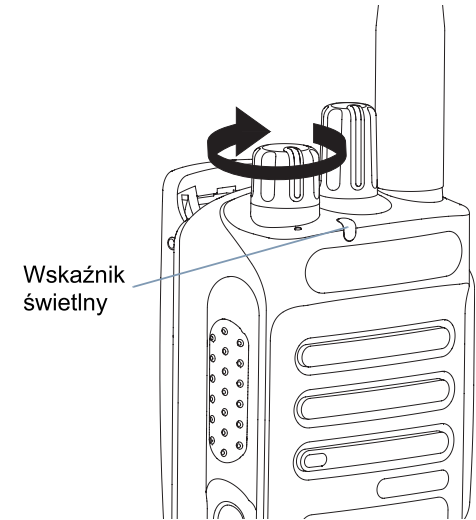
Dioda zapali się stałym zielonym światłem i włączy się podświetlenie Strony głównej, jeżeli wybrano ustawienie automatycznego włączania.

**UWAGA:** Ekran główny nie jest podświetlany podczas włączania zasilania, jeżeli wskaźnik świetlny jest wyłączony (zob. **Włączanie/wyłączanie wskaźnika świetlnego** na str. 82).

Generowany jest krótki sygnał dźwiękowy informujący o pomyślnym przeprowadzeniu testu automatycznego.

**UWAGA:** Sygnał dźwiękowy nie jest generowany podczas włączania zasilania, jeżeli dźwięki/alerty radiotelefonu są wyłączone (zob. **Włączanie/wyłączanie dźwięków/alertów radiotelefonu** na str. 77).

Jeżeli radiotelefon nie jest włączany, należy sprawdzić akumulator upewniając się, czy jest naładowany i właściwie zainstalowany. Jeżeli radiotelefon nadal nie jest włączany, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem.





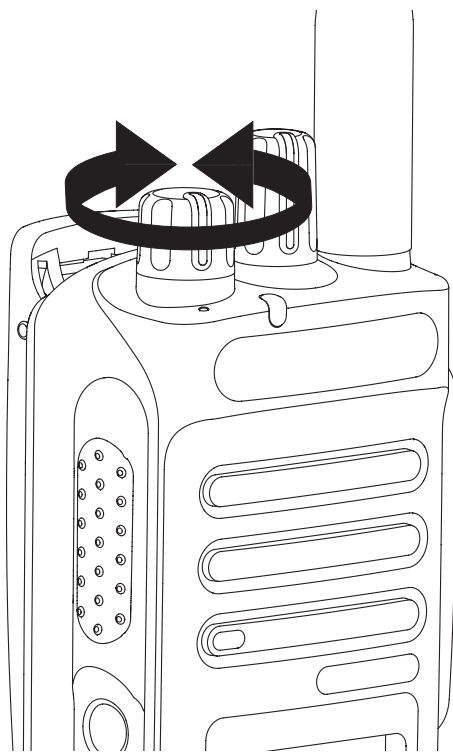
Aby wyłączyć radiotelefon, należy obrócić pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do usłyszenia kliknięcia, a na wyświetlaczu radiotelefonu przez chwilę będzie widoczny komunikat **Zasilanie Wyłączone**.

## Regulacja głośności

Aby zwiększyć głośność, należy obrócić **pokrętkę Wł/Wył/Regulacja głośności** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Aby zmniejszyć głośność, należy obrócić to pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

**UWAGA:** Radiotelefon może zostać zaprogramowany tak, aby posiadał minimalny poziom głośności, którego nie można zmniejszyć. Szczegółowe informacje można uzyskać od dealera lub administratora systemu.

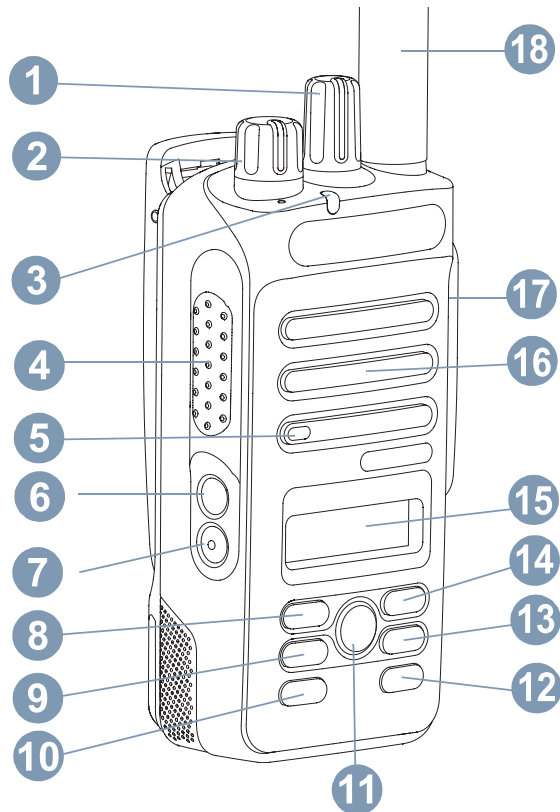


## Elementy regulacyjne radiotelefonu

W tej sekcji omówiono następujące zagadnienia:

Najczęściej używane elementy regulacyjne radiotelefonu .....	str. 7
Przyciski programowane .....	str. 8
Dostęp do zaprogramowanych funkcji .....	str. 10
Przycisk nadawania (PTT) .....	str. 11
Przełączanie pomiędzy konwencjonalnym trybem analogowym a cyfrowym .....	str. 12
Łączenie z siecią IP .....	str. 12
Capacity Plus .....	str. 13
Linked Capacity Plus .....	str. 13

## Najczęściej używane elementy regulacyjne radiotelefonu



- 1 Pokrętko wyboru kanałów
- 2 Pokrętko Wł/Wył/Regulacja głośności
- 3 Wskaźnik świetlny

- 4 Przycisk nadawania (PTT)
- 5 Mikrofon
- 6 Przycisk boczny 1\*
- 7 Przycisk boczny 2\*
- 8 Lewy przycisk nawigacji
- 9 Przycisk menu
- 10 Przycisk przedni P1\*
- 11 Przycisk OK
- 12 Przycisk przedni P2\*
- 13 Przycisk Cofnij/Ekran główny
- 14 Prawy przycisk nawigacji
- 15 Wyświetlacz
- 16 Głośnik
- 17 Uniwersalne złącze do akcesoriów
- 18 Antena

\* Te przyciski są programowane.



## ■ Przyciski programowane

Sprzedawca może zaprogramować programowane przyciski jako skrót do **funkcji radiotelefonu** lub **kanały/grupy** zależnie od długości naciśnięcia przycisku:

- Krótkie naciśnięcie – Szybkie naciśnięcie i zwolnienie przycisku.
- Długie naciśnięcie – Naciśnięcie i przytrzymanie przez zaprogramowany czas.
- Przytrzymanie – Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku.

**UWAGA:** Zaprogramowany czas naciśnięcia przycisku obowiązuje dla wszystkich przypisywanych funkcji lub ustawień radiotelefonu/urządzenia dodatkowego. Więcej informacji na temat zaprogramowanego czasu naciśnięcia przycisku Tryb awaryjny znajduje się w części **Tryb awaryjny** na str. 52.

## 📄 Konfigurowalne funkcje radiotelefonu

**Kontakty** – Bezpośredni dostęp do listy kontaktów.

**Alert wywołania** – Bezpośredni dostęp do listy kontaktów radiotelefonu, w celu wyboru kontaktu, do którego ma zostać wysłany alert.

**Przekierowanie wywołania** – Włącza lub wyłącza funkcję Przekierowania wywołania.

**Rejestr wywołań** – Pozwala wybrać listę wywołań.

**Zapowiedź głosowa dla kanału** – Odtwarza zapowiedzi głosowe strefy i kanału dla bieżącego kanału.

**Tryb awaryjny** – Zależnie od zaprogramowanej konfiguracji inicjowanie lub anulowanie alarmu awaryjnego lub połączenia.

**Wł. / Wył. Inteligentnego dźwięku** – Włącza i wyłącza funkcję Inteligentnego dźwięku.

**Ręczne szukanie sieci**<sup>\*‡</sup>  – Rozpoczyna ręczne szukanie sieci.

**Wł. / Wył. AGC Mik.** – Włącza i wyłącza automatyczne wzmocnienie wewnętrznego mikrofonu (AGC).


**Monitorowanie** – Korzystając z tej funkcji, można monitorować aktywność w wybranym kanale.

**Powiadomienia** – Bezpośredni dostęp do listy powiadomień.

\* Nie dotyczy trybu Capacity Plus

‡ Nie dotyczy Linked Capacity Plus

**Eliminacja kanału uciążliwego**\*‡ – Tymczasowe usunięcie niepożądanego kanału, z wyjątkiem wybranego kanału, z listy skanowania. Wybrany kanał dotyczy wybranej przez użytkownika kombinacji strefa/kanał, z którego skanowanie jest inicjowane.


**Szybki dostęp**  – Bezpośrednio inicjuje wcześniej zaprogramowane Wywołanie indywidualne lub grupowe, Sygnał wywołania lub Szybki tekst.

**Stałe włączenie monitora**\*‡ – Monitorowanie wybranego kanału dla całego ruchu radiowego aż do chwili, kiedy ta funkcja zostanie wyłączona.

**Telefon**  – Bezpośredni dostęp do listy kontaktów telefonu.

**Prywatność**  – Włączanie lub wyłączanie funkcji prywatności.

**Alias oraz ID radiotelefonu** – Zapewnia alias oraz ID radiotelefonu.

**Test radiowy**  – Ustalenie, czy radiotelefon jest aktywny w systemie.

**Włączanie radiotelefonu**  – Umożliwia zdalne włączanie radiotelefonu docelowego.


**Wyłączanie radiotelefonu**  – Umożliwia zdalne wyłączanie radiotelefonu docelowego.


**Przełącznik/Bez przełącznika**\*‡ – Przełączanie między trybem korzystania z przełącznika i komunikowaniem się bezpośrednio z innym radiotelefonem.

**Skanowanie**\*‡ – Włączenie lub wyłączenie skanowania.

\* Nie dotyczy trybu Capacity Plus

‡ Nie dotyczy Linked Capacity Plus

**Połącz/rozłącz z siecią**\*  – Włącza lub wyłącza automatyczne szukanie sieci.

**Zdalne wyłączenie przerwania transmisji**  – Zatrzymuje transmisję radiotelefonu objętego zdalnym monitorowaniem, bez żadnego powiadomienia, lub bieżące przerywalne wywołania, by zwolnić kanał. Aby użyć tej funkcji, wymagany jest Klucz licencyjny oprogramowania (do nabycia osobno).

**Wiadomość tekstowa**  – Wybór menu wiadomości tekstowych.

**Zapowiedź głosowa wł. / wył.** – Włącza i wyłącza funkcję Zapowiedzi głosowej.

**Nadawanie uruchamiane głosem (VOX)** – Włącza lub wyłącza funkcję VOX.

**Strefa** – Umożliwia wybór strefy z listy.

\* Nie dotyczy trybu Capacity Plus

‡ Nie dotyczy Linked Capacity Plus


## Konfigurowalne ustawienia/narzędzia

**Wszystkie dźwięki/Alerty** – Włączenie lub wyłączenie wszystkich sygnałów dźwiękowych.

**Podświetlenie** – Włącza i wyłącza podświetlenie wyświetlacza.

**Jasność podświetlenia** – Reguluje poziom jasności.

**Poziom mocy** – Przełączanie wysokiego i niskiego poziomu mocy nadawania.

**Blokada szumów**  – Przełączanie normalnej i silnej blokady szumów.

## ■ Dostęp do zaprogramowanych funkcji







Dostępne są następujące metody dostępu do różnych funkcji radiotelefonu:

- Krótkie lub długie naciśnięcie odpowiednich przycisków programowanych.



LUB

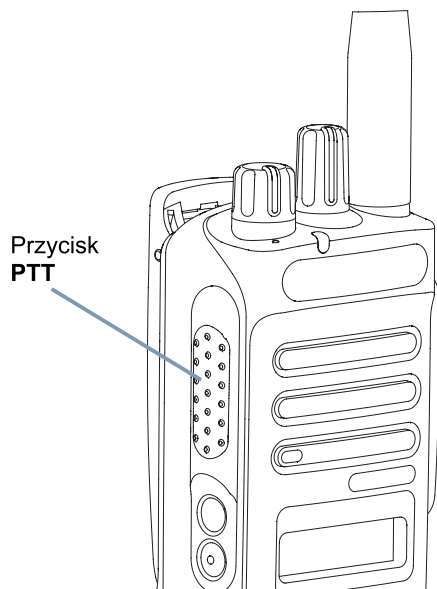
- Obsługa przycisków nawigacji w menu:

- 1 Aby wejść do menu, naciśnij przycisk . Naciśnij odpowiedni przycisk **Przewijania menu** ( lub ) , aby przejść do funkcji menu.
- 2 Aby wybrać funkcję lub wyświetlić podmenu, naciśnij przycisk .
- 3 Aby wyświetlić poprzedni poziom menu lub ekran, naciśnij przycisk . Długie naciśnięcie przycisku  powoduje ponowne wyświetlenie ekranu głównego.

**UWAGA:** Radiotelefon automatycznie ukrywa menu po pewnym okresie braku aktywności i ponownie wyświetla ekran główny.

## ■ Przycisk nadawania (PTT)

Przycisk **PTT** na bocznym panelu obudowy mikrofonu pełni dwie podstawowe funkcje:






- Po nawiązaniu połączenia przycisk **PTT** umożliwia nadawanie do innych radiotelefonów uwzględnionych w danym połączeniu.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**, aby mówić do mikrofonu. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Mikrofon jest włączany po naciśnięciu przycisku **PTT**.

- Jeżeli połączenie nie zostało nawiązane, przycisk **PTT** umożliwia zainicjowanie nowego połączenia (zob. **Inicjowanie połączenia radiowego** na str. 27).

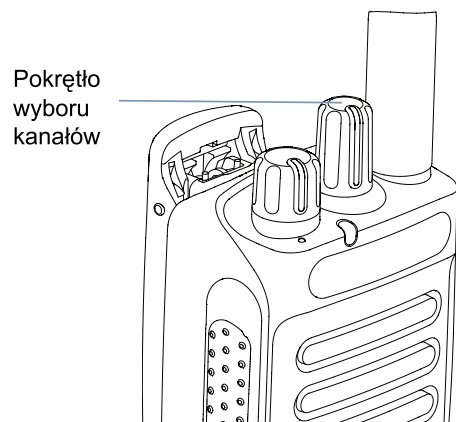
Jeżeli włączone jest Zezwolenie na rozmowę (patrz **Włączanie/ wyłączenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy** na str. 78) lub jeśli aktywny jest sygnał **PTT**  należy odczekać z rozmową do momentu zakończenia krótkiego sygnału dźwiękowego.

-  Podczas połączenia jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona w radiotelefonie (zaprogramowana przez dystrybutora) usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili, gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie docelowym (radiotelefon, który odbiera połączenie) wskazujący, że kanał jest wolny i można odpowiadać.
-  Jeżeli wywołanie zostaje zakłócone, slychac ciagly sygnał przerwania rozmowy, wskazujacy, ze nalezy zwolnic przycisk **PTT**, np. gdy radiotelefon odbiera Wywołanie awaryjne.



## ■ Przełączanie pomiędzy konwencjonalnym trybem analogowym a cyfrowym

Każdy kanał radiotelefonu można skonfigurować jako konwencjonalny kanał analogowy lub cyfrowy. Korzystając z pokrętła wyboru kanałów, można uaktywniać kanał analogowy lub cyfrowy.



Podczas przełączania trybu cyfrowego do analogowego niektóre funkcje są niedostępne. Symbole dla funkcji cyfrowych (takich jak wiadomości) odzwierciedlają tę zmianę przez wyświetlenie w kolorze szarym. Wyłączone funkcje są ukryte w menu.

Niektóre funkcje radiotelefonu są dostępne zarówno w trybie analogowym, jak i cyfrowym. Nieistotne różnice w sposobie działania poszczególnych funkcji **NIE** wpływają jednak na wydajność radiotelefonu.

Radiotelefon jest również przełączany między trybem analogowym i cyfrowym podczas skanowania w dwóch trybach (zob. **Skanowanie** na str. 41).

## ■ Łączenie z siecią IP

Ta funkcja pozwala na rozszerzenie standardowej komunikacji poza zasięg jednego miejsca, przez połączenie wielu dostępnych miejsc, tworzących sieć IP (Internet Protocol).

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednego miejsca i wchodzi w zasięg innego, łączy się on z przemiennikiem nowego miejsca, aby wysłać lub odbierać wywołania/transmisję danych. Zależnie od skonfigurowanych ustawień radiotelefon jest przełączany automatycznie lub ręcznie.

Po wybraniu automatycznej zmiany ustawień urządzenie skanuje wszystkie dostępne sieci, gdy sygnał aktualnie używanej sieci jest słaby lub nie można uzyskać sygnału. Następnie synchronizuje się on z przemiennikiem o najsilniejszej wartości wskaźnika poziomu sygnału odbieranego (RSSI).

Po wybraniu ręcznej zmiany ustawień urządzenie szuka kolejnej dostępnej w zasięgu sieci z listy szukania (choć niekoniecznie o najsilniejszym sygnale), a następnie się z nią łączy.

**UWAGA:** Dla każdego kanału można włączyć albo Skanowanie, albo Szukanie sieci – nigdy obie funkcje jednocześnie.

Kanały, dla których włączono tę funkcję, można dodać do wybranej listy szukania. Aby znaleźć sieć o najlepszym sygnale, po włączeniu automatycznego szukania radiotelefon szuka kanałów zapisanych na liście.

Lista roamingowa obsługuje maksymalnie 16 kanałów (łącznie z Wybrany kanałem).

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie. Aby użyć tej funkcji, wymagany jest Klucz licencyjny oprogramowania (do nabycia osobno).

Więcej informacji uzyskasz od sprzedawcy lub administratora sieci.

## ■ Capacity Plus

---

Capacity Plus to zamknięta, trunkingowa konfiguracja systemu radiowego MOTOTRBO, która korzysta z określonej puli kanałów do obsługi setek użytkowników i nawet 254 grup. Funkcja ta pozwala na skuteczne wykorzystywanie dostępnej liczby zaprogramowanych kanałów w trybie przemiennika (Repeater).

Ikony funkcji nieobsługiwanych w Capacity Plus nie będą dostępne w menu. W przypadku naciśnięcia przycisku programowalnego do obsługi funkcji niedostępnej w Capacity Plus rozlegnie się odpowiedni sygnał dźwiękowy.

Radiotelefon posiada również funkcje, które są dostępne w konwencjonalnym trybie cyfrowym oraz Capacity Plus. Jednak niewielkie różnice w działaniu poszczególnych funkcji **NIE** wpływają na ogólne parametry i wydajność urządzenia. Aby użyć tej funkcji, wymagany jest Klucz licencyjny oprogramowania (do nabycia osobno).

Szczegółowe informacje na temat tej konfiguracji można uzyskać od dealera lub administratora systemu.

## ■ Linked Capacity Plus

---

Linked Capacity Plus to wielokanałowa konfiguracja trunkingu wielu miejsc urządzeń radiowych MOTOTRBO, która łączy w sobie najlepsze cechy konfiguracji Capacity Plus i Podłączenia Trybu Miejsca IP.

Linked Capacity Plus pozwala na rozszerzenie komunikacji trunkingowej poza zasięg jednego miejsca, przez połączenie wielu dostępnych miejsc, tworzących sieć IP (Internet Protocol). Daje ona również lepszą przepustowość dzięki łącznym wykorzystaniu dostępnych zaprogramowanych kanałów, obsługiwanych przez każde dostępne miejsce.

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednego miejsca i wchodzi w zasięg innego, łączy się on z przemiennikiem nowego miejsca, aby wysłać lub odbierać wywołania/transmisję danych. Zależnie od skonfigurowanych ustawień radiotelefon jest przełączany automatycznie lub ręcznie.

Po wybraniu automatycznej zmiany ustawień urządzenie skanuje wszystkie dostępne sieci, gdy sygnał aktualnie używanej sieci jest słaby lub nie można uzyskać sygnału. Następnie synchronizuje się on z przemiennikiem o najsilniejszej wartości wskaźnika poziomu sygnału odbieranego (RSSI).

Po wybraniu ręcznej zmiany ustawień urządzenie szuka kolejnej dostępnej w zasięgu sieci z listy szukania (choć niekoniecznie o najsilniejszym sygnale), a następnie się z nią łączy.

Kanały z włączoną opcją Linked Capacity Plus można dodać do dowolnej listy roamingowej. Radiotelefon przeszukuje te kanały w trakcie automatycznego roamingu, aby wyszukać najlepsze miejsce.

**UWAGA:** Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie. Więcej informacji uzyskasz od sprzedawcy lub administratora sieci.

Podobnie jak w Capacity Plus, ikony funkcji nie mających zastosowania w Linked Capacity Plus nie są dostępne w menu. Zabrzmi negatywny sygnał przy próbie uruchomienia funkcji, która nie jest funkcją Linked Capacity Plus, przez naciśnięcie programowalnego przycisku. Aby użyć tej funkcji, wymagany jest Klucz licencyjny oprogramowania (do nabycia osobno).

Szczegółowe informacje na temat tej konfiguracji można uzyskać od dealera lub administratora systemu.

## Wskaźniki stanu


Następujące wskaźniki sygnalizują stan operacyjny radiotelefonu:


Symbole na wyświetlaczu . . . . .	str. 15
Symbole połączenia . . . . .	str. 16
Zaawansowane ikony menu . . . . .	str. 17
Mini-ikony chwilowe . . . . .	str. 17
Ikony pozycji wysłanych . . . . .	str. 18
Wskaźniki świetlne . . . . .	str. 18
Sygnały dźwiękowe . . . . .	str. 19
Sygnały wskaźnikowe . . . . .	str. 20

## ■ Symbole na wyświetlaczu


Wyświetlacz radiotelefonu 132 x 36 pikseli, monochromatyczny, ciekłokrystaliczny (LCD), pokazuje stan radiotelefonu, teksty oraz menu.

Poniższe ikony ukazują się na pasku statusu u góry wyświetlacza. Ikony są pokazane na pasku stanu i są uszeregowane od lewej do prawej, w kolejności wyświetlania/użycia.


 **Odebrany wskaźnik natężenia sygnału (RSSI)**  
Liczba wyświetlanych pasków reprezentuje natężenie sygnału radiowego. Cztery paski oznaczają najsilniejszy sygnał. Ten symbol jest wyświetlany tylko podczas odbierania sygnału.


 **Akumulator**  
Liczba wyświetlanych pasków (0 – 4) wskazuje poziom naładowania akumulatora. Symbol miga przy poziomie bliskim wyczerpania akumulatora.

 **Tryb awaryjny**  
Radiotelefon jest przełączony do trybu awaryjnego.


 **Powiadomienie**  
Lista powiadomień posiada jeden lub więcej nieodebranych zdarzeń.


 **Skanowanie\*‡**  
Funkcja skanowania jest aktywna.


 **Skanuj – Priorytet 1\*‡**  
Radiotelefon wykrywa aktywność na kanale/grupie oznaczonej jako Priorytet 1.



 **Skanuj – Priorytet 2\*‡**  
Radiotelefon wykrywa aktywność na kanale/grupie oznaczonej jako Priorytet 2.

 **Skanowanie głosujące**  
Funkcja Skanowanie głosujące jest aktywna.

 **Monitor**  
Wybrany kanał jest monitorowany.

 **Czas opóźnienia**  
Wskazuje czas pozostały do automatycznego zrestartowania radiotelefonu.

 **Pomijanie przekaźnika\*‡**  
Radiotelefon jest aktualnie skonfigurowany do bezpośredniej komunikacji z innymi radiotelefonami w przypadku braku przekaźnika.

 **Szukanie sieci\***   
Funkcja szukania sieci jest włączona.

\* Nie dotyczy trybu Capacity Plus

‡ Nie dotyczy Linked Capacity Plus

**Zabezpiecz**

Funkcja prywatności jest włączona.

**Odbezpiecz**

Funkcja prywatności jest wyłączona.

**Dźwięki wyłączone**

Sygnały dźwiękowe są wyłączone.

**Poziom mocy**

Radiotelefon jest skonfigurowany z niskim poziomem mocy.



Radiotelefon jest skonfigurowany z wysokim poziomem mocy.

\* Nie dotyczy trybu Capacity Plus

‡ Nie dotyczy Linked Capacity Plus

**■ Symbole połączenia**

Następujące symbole pojawiają się na wyświetlaczu radiotelefonu po nawiązaniu połączenia. Te symbole są również wyświetlane na liście kontaktów, wskazując typ identyfikatora.

**Połączenie prywatne**

Oznacza aktywne połączenie prywatne. Na liście kontaktów oznacza alias (nazwisko) lub identyfikator (numer) abonenta.

**Połączenie grupowe/zbiorcze**

Oznacza aktywne połączenie grupowe lub zbiorcze. Na liście kontaktów oznacza alias (nazwę) lub identyfikator (numer) grupy.

**Połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne**

Wskazuje, że trwa połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne. Wskazuje na liście kontaktów alias telefonu (nazwę) lub identyfikator (numer).

**Połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe/ogólne**

Wskazuje, że trwa połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe/ogólne. Wskazuje na liście kontaktów alias grupy (nazwę) lub identyfikator (numer).

## ■ Zaawansowane ikony menu

---

Poniższe ikony ukazują się na wyświetlaczu obok pozycji menu i oferują możliwość wyboru jednej z dwóch opcji lub wskazują, że istnieje pod-menu zawierające dwie opcje.



### **Pole wyboru (Puste)**

Oznacza, że opcja nie została wybrana.



### **Pole wyboru (Zaznaczone)**

Oznacza, że opcja została wybrana.



### **Pole wypełnione na czarno**

Oznacza opcję wybraną dla pozycji menu zawierającej pod-menu.

## ■ Mini-ikony chwilowe

---

Następujące ikony pojawiają się chwilowo na wyświetlaczu po podjęciu działania wykonania czynności.



### **Skuteczna transmisja (Pozytywny)**

Czynność zakończona powodzeniem.



### **Nieskuteczna transmisja (Negatywny)**

Czynność zakończona niepowodzeniem.



### **Nadawanie w toku (Przejęciowy)**

Nadawanie. Ta dynamiczna ikona jest widoczna przed podaniem informacji, czy transmisja była skuteczna czy nie.



## Ikony pozycji wysłanych

Następujące ikony pojawiają się w folderze Elementy wysłane.



LUB

### Wysłana pomyślnie

Wiadomość tekstowa wysłana pomyślnie.



LUB

### Nie można wysłać

Wiadomość tekstowa nie może być wysłana.



### W toku



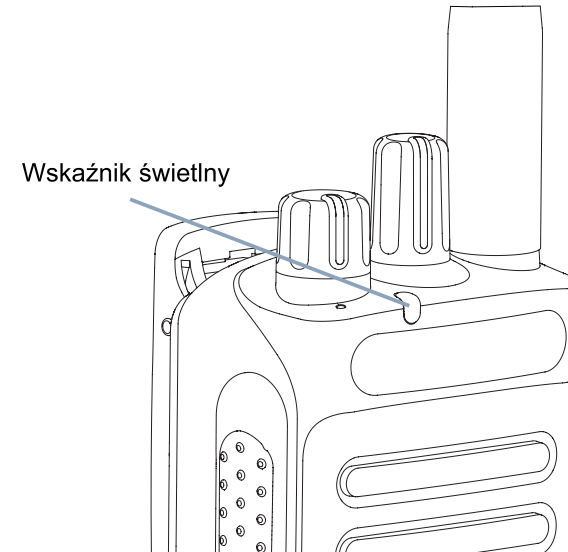
LUB



- Wiadomość tekstowa do aliasu lub identyfikatora grupy oczekuje na wysłanie.
- Wiadomość tekstowa do aliasu lub identyfikatora abonenta oczekuje na wysłanie, po czym następuje oczekiwanie na potwierdzenie.

## Wskaźniki świetlne

Dioda LED pokazuje stan operacyjny radiotelefonu.



**Pulsujące światło czerwone** – Radiotelefon nadaje przy bardzo niskim poziomie baterii, odbiera transmisję awaryjną, nie zaliczył autotestu podczas rozruchu lub znalazł się poza zasięgiem, jeżeli skonfigurowano system ARTS.

**Stale światło żółte** – Radiotelefon monitoruje kanał konwencjonalny. Oznacza również dostateczne naładowanie akumulatora, jeżeli jest wciśnięty zaprogramowany przycisk.

**Pulsujące światło żółte** – Radiotelefon wykonuje skan aktywności lub odbiera Sygnał wywołania bądź wszystkie lokalne kanały Linked Capacity Plus są zajęte.

**Podwójnie pulsujące światło żółte** – Radiotelefon nie jest podłączony do przemiennika w systemie Capacity Plus, wszystkie kanały Capacity są aktualnie zajęte, Auto Roaming jest wyłączony, radiotelefon aktywnie poszukuje nowej strony. Oznacza również, że radiotelefon musi jeszcze odpowiedzieć na alarmowe wywołanie grupowe lub jest zablokowany.

**Stałe światło zielone** – Radiotelefon uruchamia się lub nadaje. Oznacza również pełne naładowanie akumulatora, jeżeli jest wciśnięty zaprogramowany przycisk.

**Pulsujące światło zielone** – Radiotelefon odbiera połączenie bez ochrony prywatności lub dane, wykrył aktywność lub odbiera transmisję programowania bezprzewodowego.

**Podwójnie pulsujące światło zielone** – Radiotelefon odbiera połączenie lub dane przy włączonej funkcji prywatności. 

**UWAGA:** W trybie konwencjonalnym, kiedy dioda LED pulsuje na zielono, radiotelefon wykrywa aktywność w eterze. Ze względu na charakter protokołu cyfrowego, aktywność ta może lub nie oddziaływać na zaprogramowany kanał radiotelefonu.

**UWAGA:** Dla Capacity Plus i Linked Capacity Plus, nie ma wskazania LED, gdy radiotelefon wykrywa aktywność w eterze.

## ■ Sygnały dźwiękowe

Sygnały dźwiękowe potwierdzają stan radiotelefonu lub odpowiedź radiotelefonu na odbierane dane.

**Sygnal ciągły**



Dźwięk monotoniczny. Ciągły do zakończenia.

**Sygnal okresowy**



Generowany okresowo zależnie od konfiguracji radiotelefonu. Dźwięk jest włączany, przerywany i powtarzany automatycznie.

**Sygnal powtarzany**



Pojedynczy dźwięk powtarzany aż do chwili, kiedy zostanie przerwany przez użytkownika.


**Sygnal jednorazowy**




Generowany tylko jeden raz przez krótki czas określony przez radiotelefon.

## ■ Sygnały wskaźnikowe

---

Sygnał wysoki 

Sygnał niski 



Sygnał potwierdzenia



Sygnał blokady

## ■ Inicjowanie i odbieranie połączeń

Po zapoznaniu się ze sposobem konfigurowania radiotelefonu przenośnego MOTOTRBO można rozpocząć korzystanie z radiotelefonu.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących podstawowych funkcji związanych z połączeniami, skorzystaj z poniższej listy:

Wybór strefy . . . . .	str. 21
Wybór kanału . . . . .	str. 21
Odbieranie połączenia radiowego . . . . .	str. 22
Inicjowanie połączenia radiowego . . . . .	str. 27
Zatrzymywanie Wywołania radiotelefonu . . . . .	str. 34
Pomijanie przekaźnika . . . . .	str. 34
Funkcje monitorowania. . . . .	str. 35

## Wybór strefy

Strefa to grupa kanałów. Radiotelefon obsługuje do 128 kanałów oraz 50 strefy, przy maksymalnej liczbie 128 kanałów na strefę.








Aby wybrać strefę, należy postępować zgodnie z następującą procedurą.

### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **strefy** i przejdź do punktu 3.

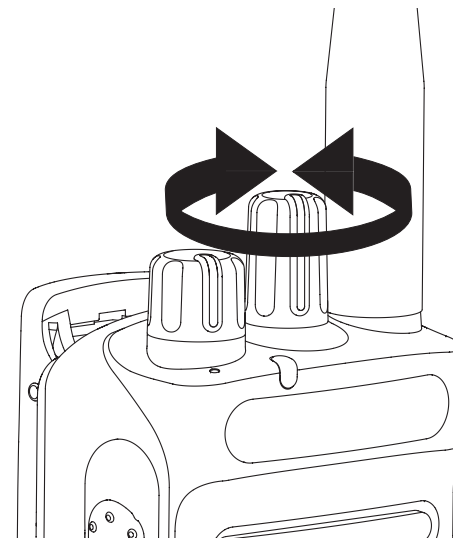
### LUB

Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Strefa** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Bieżąca strefa jest wyświetlana i oznaczona przez ✓.
- 4 Za pomocą  lub  przejdź do wymaganej strefy i naciśnij , aby wybrać.
- 5 Na wyświetlaczu przez chwilę będzie widoczny komunikat **<Strefa> wybrano** i ponownie zostanie wyświetlony ekran wybranej strefy.

## Wybór kanału

Transmisje są nadawane i odbierane na kanale. W zależności od konfiguracji radiotelefonu, każdy kanał może być inaczej zaprogramowany w celu obsługi różnych grup użytkowników lub może posiadać różne funkcje. Po wybraniu odpowiedniej strefy, wybierz odpowiedni kanał, na którym chcesz nadawać lub odbierać.



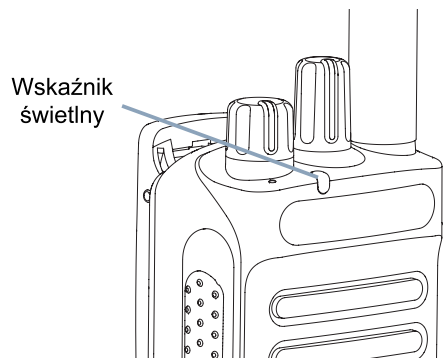
### Procedura:

Po wyświetleniu wymaganej strefy (jeżeli radiotelefon obsługuje kilka stref), wybierz kanał przy pomocy pokrętła Wyboru kanałów.

## ■ Odbieranie połączenia radiowego


Po wyświetleniu kanału, identyfikatora abonenta lub identyfikatora grupy można odbierać połączenia i odpowiadać na połączenia.

*Zielony wskaźnik jest włączony wówczas, gdy radiotelefon jest przełączony do trybu nadawania i miga po przełączeniu radiotelefonu do trybu odbioru.*



**UWAGA:** Dioda LED pali się ciągłym zielonym światłem, gdy radiotelefon nadaje, a podwójnie pulsuje na zielono podczas odbioru wywołania z aktywną funkcją prywatności.

Po włączeniu funkcji ochrony prywatności transmisję będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem zabezpieczającym LUB taką samą wartością i identyfikatorem klucza (programowane przez sprzedawcę), jak te skonfigurowane w Twoim radiotelefonie.

Patrz **Prywatność** na str. 66, aby znaleźć więcej informacji. 

## 📄 Odbieranie połączenia grupowego

Aby odebrać połączenie od grupy użytkowników, radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek danej grupy.

### Procedura:

Podczas odbierania połączenia grupowego (po wyświetleniu ekranu głównego):

- 1 Zielony wskaźnik miga.



---

- 2 Ikona Wywołania grupowego jest wyświetlana w górnym prawym rogu. Pierwsza linia tekstu pokazuje alias rozmówcy. Druga linia tekstu wyświetla alias wywołania grupowego. Radiotelefon włącza głos i wszystkie przychodzące wywołania są słyszalne przez głośnik urządzenia.

---

- 3 Aby odebrać wywołanie, trzymaj radiotelefon pionowo, 1 – 2 cale (2,5 – 5,0 cm) od ust.

---

- 4  Jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona, usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie transmitującym, wskazujący że kanał jest wolny i można odpowiadać. Naciśnij przycisk **PTT**, by odpowiedzieć na wywołanie. **LUB**  Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosu, naciśnij przycisk **PTT**, by zatrzymać aktualne wywołanie z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do rozmowy/ odpowiedzi.


---

- 5 Zielony wskaźnik zostaje włączony.

---

6 Poczekaj na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.

**LUB**


 Odczekaj, aż zamilknie sygnał **PTT** (jeżeli jest aktywny) i mów wyraźnie do mikrofonu.

7 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

8 W przypadku braku aktywności głosowej w zaprogramowanym interwale czasowym połączenie zostanie zakończone.

*Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące inicjowania połączenia grupowego, zob. **Inicjowanie połączenia grupowego** na str. 28.*

**UWAGA:** Jeżeli radiotelefon odbierze sygnał połączenia grupowego wówczas, gdy ekran główny nie jest wyświetlany, połączenie jest odbierane bez zmiany bieżącego ekranu.

Długie naciśnięcie przycisku  powoduje wyświetlenie ekranu głównego w celu przeglądania aliasu osoby wywołującej przed odebraniem połączenia.

## Odbieranie połączenia prywatnego

Połączenie prywatne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do innego indywidualnego radiotelefonu.

### Procedura:

Podczas odbierania połączenia prywatnego:

- 1 W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu: Dioda LED przez chwilę pali się stałym żółtym światłem. Następnie, dioda LED pulsuje na zielono.  
**LUB**  
Wskaźnik miga zielonym światłem.
- 2 Pierwsza linia tekstowa pokazuje ikonę wywołania indywidualnego. Druga linia tekstowa wyświetla alias wywołania indywidualnego. Radiotelefon włącza głos i wszystkie przychodzące wywołania są słyszalne przez głośnik urządzenia.
- 3 Aby odebrać wywołanie, trzymaj radiotelefon pionowo, 1 – 2 cale (2,5 – 5,0 cm) od ust.
- 4 Jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona, usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie transmitującym, wskazujący że kanał jest wolny i można odpowiadać. Naciśnij przycisk **PTT**, by odpowiedzieć na wywołanie.  
**LUB**  
Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosu, naciśnij przycisk **PTT**, by zatrzymać aktualne wywołanie z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do rozmowy/odpowiedzi.
- 5 Zielony wskaźnik zostaje włączony.



- 6 Poczekaj na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.

---

- 7 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---

- 8 W przypadku braku aktywności głosowej w zaprogramowanym interwale czasowym połączenie zostanie zakończone.

---

- 9 Zostanie wygenerowany krótki sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Połączenie zakończone**.

*Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące inicjowania połączenia prywatnego, zob. **Inicjowanie połączenia prywatnego** na str. 29.*

## Odbieranie połączenia zbiorczego

Połączenie zbiorcze jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do wszystkich radiotelefonów w danym kanale. Jest ono używane do transmitowania ważnych zawiadomień wymagających pełnej uwagi użytkowników.

### Procedura:


Podczas odbierania połączenia zbiorczego:

- 1 Generowany jest sygnał dźwiękowy i zielony wskaźnik miga.

---

- 2 Ikona Wywołania grupowego jest wyświetlana w górnym prawym rogu. Pierwsza linia tekstu pokazuje alias rozmówcy. Druga linia tekstu pokazuje **Wszys**. Radiotelefon włącza głos i wszystkie przychodzące wywołania są słyszalne przez głośnik urządzenia.

---

- 3 Po zakończeniu połączenia zbiorczego radiotelefon ponownie wyświetla ekran widoczny przed odebraniem połączenia. Wywołanie wszystkich zostaje zakończone bez oczekiwania przez predefiniowany czas.  
 Jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona, usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie transmitującym, wskazujący że kanał jest teraz dostępny i można nadawać.

*Nie można odpowiadać na połączenie zbiorcze.*

*Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące inicjowania połączenia zbiorczego, zob. **Inicjowanie połączenia zbiorczego** na str. 30.*

**UWAGA:** Radiotelefon przerywa odbiór połączenia zbiorczego jeżeli użytkownik przełączy kanał podczas odbierania połączenia.

Podczas połączenia zbiorczego, nie można korzystać z funkcji przycisków zaprogramowanych aż do zakończenia połączenia.

## Odbieranie i reagowanie na Wywołanie selektywne

Wywołanie selektywne to połączenie pojedynczego radiotelefonu z innym radiotelefonem indywidualnym. W systemie analogowym takie połączenie to Wywołanie indywidualne.

### Procedura:

Wywołanie selektywne sygnalizowane jest przez:

- 1 Dioda LED pulsuje na zielono.
- 2 Ikonę wywołania indywidualnego w górnym prawym rogu. Pierwsza linia tekstu pokazuje alias rozmówcy lub **Wywoł. selekt.** lub **Alert z wyw.** Radiotelefon włącza głos i wszystkie przychodzące wywołania są słyszalne przez głośnik urządzenia.
- 3 Aby odebrać wywołanie, trzymaj radiotelefon pionowo, 1 – 2 cale (2,5 – 5,0 cm) od ust.

- 4 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, by odpowiedzieć na wywołanie.
- 5 Dioda LED pali się stałym zielonym światłem.
- 6 Zaczekaj, aż zamilknie Ton pozwolenia na rozmowę (o ile jest aktywny) i wyraźnie mów do mikrofonu.
- 7 Zwolnij przycisk **PTT**, aby nasłuchiwać..
- 8 Jeżeli przez zdefiniowany czas nie ma aktywności głosowej, wywołanie zostaje zakończone.
- 9 Słychać krótki sygnał. Wyświetlacz pokazuje **Wyw zakoñ.**


Zobacz **Wykonywanie Wywołania selektywnego** na str. 30, aby uzyskać więcej informacji o Wywołaniu selektywne.

## Otrzymywanie i odbieranie połączeń telefonicznych

### **Połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne**

#### **Procedura:**

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia prywatnego:


- 1 Ikona połączenia telefonicznego jest widoczna w prawym górnym rogu. Na wyświetlaczu widać alias dzwoniącego lub komunikat **Połączenie telefoniczne**.
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby mówić, albo zwolnij go, aby słuchać.
- 3 Naciśnij przycisk , aby zakończyć połączenie. Na wyświetlaczu widać komunikat **Zamykanie połączenia telefonicznego**.
- 4 Jeżeli się powiedzie:  
Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Połączenie zakończone**.  
**LUB**  
Jeżeli się nie powiedzie:  
Radiotelefon przywraca ekran połączenia telefonicznego.  
Powtórz krok 3 lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

*Jeżeli funkcja połączeń telefonicznych nie jest włączona, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Unavailable (Funkcja niedostępna)**, a radiotelefon wycisza połączenie. Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego ekranu.*

### **Połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe**

#### **Procedura:**

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego:


- 1 Ikona grupowego połączenia telefonicznego jest widoczna w prawym górnym rogu. Na wyświetlaczu pojawia się alias grupy i komunikat **Połączenie telefoniczne**.
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby mówić, albo zwolnij go, aby słuchać.
- 3 Naciśnij przycisk , aby zakończyć połączenie. Na wyświetlaczu widać komunikat **Zamykanie połączenia telefonicznego**.
- 4 Jeżeli się powiedzie:  
Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Połączenie zakończone**.  
**LUB**  
Jeżeli się nie powiedzie:  
Radiotelefon przywraca ekran połączenia telefonicznego.  
Powtórz krok 3 lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

*Jeżeli funkcja połączeń telefonicznych nie jest włączona, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Funkcja niedostępna**, a radiotelefon wycisza połączenie. Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego ekranu.*

## **Połączenie telefoniczne jako połączenie ogólne**

### **Procedura:**

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego:



- 1 Ikona połączenia telefonicznego jest widoczna w prawym górnym rogu. Na wyświetlaczu widoczne są komunikaty **Połączenie ogólne** i **Połączenie telefoniczne**.
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby mówić, albo zwolnij go, aby słuchać.
- 3 Naciśnij przycisk , aby zakończyć połączenie.  
Na wyświetlaczu widać komunikat **Zamykanie połączenia telefonicznego**.
- 4 Jeżeli się powiedzie:  
Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty **Połączenie ogólne** i **Połączenie zakończone**.  
**LUB**  
Jeżeli się nie powiedzie:  
Radiotelefon przywraca ekran połączenia telefonicznego.  
Powtórz krok 3, aby zakończyć połączenie.

*Jeżeli funkcja połączeń telefonicznych nie jest włączona, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Funkcja niedostępna**, a radiotelefon wycisza połączenie. Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego ekranu.*


**UWAGA:** Po odebraniu połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego można odpowiadać lub zakończyć połączenie wyłącznie jeżeli kategoria połączeń ogólnych jest przypisana do kanału.

## ■ Inicjowanie połączenia radiowego

Można wybrać kanał, ID abonenta lub grupy, przy pomocy:

- Pokrętko wyboru kanałów
- Zaprogramowany przycisk **Szybkie wywołanie** (zob. **Nawiązywanie połączenia telefonicznego przy użyciu przycisku szybkiego dostępu** na str. 31) 
- Programowalnego przycisku – Metoda tylko do wywołań telefonicznych (zob. **Nawiązywanie połączenia telefonicznego przy użyciu przycisku programowalnego** na str. 32) 
- Lista kontaktów (zob. **Ustawienia kontaktów** na str. 44)

**UWAGA:** Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego. Transmisję będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem zabezpieczającym LUB taką samą wartością i identyfikatorem klucza, jak w Twoim radiotelefonie.

Patrz **Prywatność** na str. 66, aby znaleźć więcej informacji. 


Funkcja Szybkie wywołanie pozwala użytkownikowi łatwo wykonać Wywołanie grupowe lub indywidualne do predefiniowanych ID. Ta funkcja może zostać przypisana do krótkiego lub długiego naciśnięcia programowanego przycisku. Do przycisku **Szybkiego dostępu** można przypisać **TYLKO** jedno ID. Radiotelefon może mieć kilka zaprogramowanych przycisków **Szybkiego dostępu**.


## Inicjowanie połączenia przy użyciu pokrętła wyboru kanałów

### Inicjowanie połączenia grupowego

Aby zainicjować połączenie do grupy użytkowników, radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek danej grupy.

#### Procedura:

- 1 Wybierz kanał z aktywnym aliasem lub ID abonenta. Zobacz punkt **Wybór kanału** na str. 21.  
**LUB**  
Naciśnij zaprogramowany przycisk **Szybkiego dostępu**.
- 2 Trzymaj radiotelefon w pozycji pionowej w odległości 2,5 – 5,0 cm od ust.
- 3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby zainicjować połączenie. Zielony wskaźnik zostaje włączony. Pierwsza linia tekstowa pokazuje ikonę wywołania grupowego. Druga linia tekstowa pokazuje alias wywołania grupowego,
- 4 Poczekaj na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.  
**LUB**  
 Odczekaj, aż zamilknie sygnał **PTT** (jeżeli jest aktywny) i mów wyraźnie do mikrofonu.
- 5 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**. Po uzyskaniu odpowiedzi od radiotelefonu docelowego zielony wskaźnik miga. Na wyświetlaczu widoczny jest symbol połączenia grupowego, alias lub identyfikator grupy oraz alias lub identyfikator radiotelefonu transmitującego.

- 6  Jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona, usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie docelowym, wskazujący że kanał jest wolny i można odpowiadać. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć na połączenie.

#### **LUB**

W przypadku braku aktywności głosowej w zaprogramowanym interwale czasowym, połączenie zostanie zakończone.

- 7 Obraz wyświetlacza radiotelefonu powraca do ekranu, który występował przed rozpoczęciem wywołania.

*Wywołanie indywidualne można wykonać z Kontaktów (zobacz **Inicjowanie połączenia grupowego przy użyciu listy kontaktów** na str. 44).*

## Inicjowanie połączenia prywatnego

Chociaż użytkownik może odbierać i/lub odpowiadać na wywołanie prywatne zainicjowane przez innego użytkownika radiotelefonu z odpowiednimi uprawnieniami, jego własne urządzenie musi zostać zaprogramowane, aby mógł sam inicjować wywołania prywatne.

Są dwa rodzaje Wywołań indywidualnych. W pierwszym typie radiotelefon sprawdza obecność przed nawiązaniem połączenia, a w drugim połączenie następuje natychmiastowo.

Tylko **jeden** z tych typów może zostać zaprogramowany w telefonie przez sprzedawcę.

Rozlegnie się dźwięk sygnalizujący nieprawidłowo wykonane działanie, jeżeli zostanie dokonane wywołanie Indywidualne przy pomocy Listy Kontaktów, Rejestru wywołań, przycisku **Szybkiego wywołania**, programowanych klawiszy numerycznych lub pokrętła wyboru kanału, gdy ta funkcja nie jest aktywna.

Aby skontaktować się z określonym użytkownikiem radiotelefonu, należy skorzystać z funkcji wiadomości tekstowej lub alertu połączenia (Call Alert). Zobacz punkt **Alert połączenia** na str. 51, gdzie podano dalsze informacje.

### Procedura:

- 1 Wybierz kanał z aktywnym aliasem lub ID grupy. Zobacz punkt **Wybór kanału** na str. 21.  
**LUB**  
Naciśnij zaprogramowany przycisk **Szybkiego dostępu**.

---

- 2 Trzymaj radiotelefon w pozycji pionowej w odległości 2,5 – 5,0 cm od ust.

- 3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby zainicjować połączenie. Zielony wskaźnik zostaje włączony. Pierwsza linia tekstowa pokazuje ikonę wywołania indywidualnego. Druga linia tekstowa wyświetla alias wywołania indywidualnego.

---

- 4 Poczekać na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.

---

- 5 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**. Po uzyskaniu odpowiedzi od radiotelefonu docelowego zielony wskaźnik miga.

---

- 6 Jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona, usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie docelowym, wskazujący że kanał jest wolny i można odpowiadać. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć na połączenie.  
**LUB**  
W przypadku braku aktywności głosowej w zaprogramowanym interwale czasowym połączenie zostanie zakończone.

---

- 7 Zostanie wygenerowany krótki sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Wyw zakończ.**

*Można również wykonać wywołanie indywidualne z Kontaktów (zobacz punkt **Inicjowanie połączenia prywatnego przy użyciu listy kontaktów** na str. 45).*




## Inicjowanie połączenia zbiorczego

Ta funkcja umożliwia nadawanie sygnału do wszystkich użytkowników w danym kanale. Radiotelefon musi być zaprogramowany do korzystania z tej funkcji.

### Procedura:

- 1 Wybierz kanał z aktywnym aliasem lub ID grupy. Zobacz punkt **Wybór kanału** na str. 21.
- 2 Trzymaj radiotelefon w pozycji pionowej w odległości 2,5 – 5,0 cm od ust.
- 3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby zainicjować połączenie. Zielony wskaźnik zostaje włączony. Pierwsza linia tekstowa pokazuje ikonę wywołania wszystkich. Druga linia tekstowa wyświetla alias wywołania wszystkich.
- 4 Poczekaj na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.

### LUB

-  Odczekaj, aż zamilknie sygnał **PTT** (jeżeli jest aktywny) i mów wyraźnie do mikrofonu.

*Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie zbiorcze.*

## Wykonywanie Wywołania selektywnego

Podobnie do Wywołania indywidualnego, chociaż można odbierać i/lub odpowiadać na Wywołanie selektywne inicjowane przez uprawniony radiotelefon, aby radiotelefon mógł inicjować Wywołanie selektywne, musi być on do tego zaprogramowany.

### Procedura:

- 1 Wybierz kanał z aktywnym aliasem lub ID abonenta. Zobacz punkt **Wybór kanału** na str. 21.
- 2 Trzymaj radiotelefon w pozycji pionowej w odległości 2,5 – 5,0 cm od ust.
- 3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby zainicjować połączenie. Zielony wskaźnik zostaje włączony. Ikona Wywołania indywidualnego jest wyświetlana w górnym prawym rogu. Pierwsza linia tekstu pokazuje alias abonenta. Druga linia tekstu wyświetla stan wywołania.
- 4 Poczekaj na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.

### LUB

- Odczekaj, aż zamilknie sygnał **PTT** (jeżeli jest aktywny) i mów wyraźnie do mikrofonu.

- 5 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**. Po uzyskaniu odpowiedzi od radiotelefonu docelowego zielony wskaźnik miga.
- 
- 6 Jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona, usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie docelowym, wskazujący że kanał jest wolny i można odpowiadać. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć na połączenie.
- LUB**
- W przypadku braku aktywności głosowej w zaprogramowanym interwale czasowym połączenie zostanie zakończone.
- 
- 7 Słysząc krótki sygnał. Na wyświetlaczu pojawia się **Wyw zakoñ.**
- 

## Nawiązywanie połączenia telefonicznego przy użyciu przycisku szybkiego dostępu

### Procedura:

- 1 Naciśnij zaprogramowany **przycisk szybkiego dostępu**, aby nawiązać połączenie telefoniczne ze zdefiniowanym aliasem lub identyfikatorem.  
Jeżeli wpis **przycisku szybkiego dostępu** jest pusty, urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy powiadomienia negatywnego.

---

- 2 Dioda LED świeci na zielono. Ikona połączenia telefonicznego jest widoczna w prawym górnym rogu. Pierwsza linia tekstu przedstawia alias abonenta. Druga linia tekstu pokazuje stan połączenia.

---


- 3 Jeżeli się powiedzie:  
Usłyszysz sygnał dźwiękowy wyboru numeru użytkownika telefonu. Pierwsza linia tekstu przedstawia alias abonenta. Ikona połączenia telefonicznego jest stale widoczna w prawym górnym rogu.  
**LUB**  
Jeżeli się nie powiedzie:  
Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Połączenie telefoniczne nie powiodło się**. Radiotelefon wraca do ekranu wprowadzania kodu dostępu. Jeżeli zdefiniowano kod dostępu dla listy kontaktów, radiotelefon wraca do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.

---

- 4 Ustaw radiotelefon pionowo w odległości od 2,5 – 5,0 cm od ust.


---



- 5 Naciśnij przycisk **PTT**, aby mówić, albo zwolnij go, aby słuchać.
- 
- 6 Naciśnij przycisk , aby zakończyć połączenie.  
**LUB**  
Naciśnij **przycisk szybkiego dostępu**. Jeżeli wpis **przycisku szybkiego dostępu** jest pusty, urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy powiadomienia negatywnego.
- 
- 7 Na wyświetlaczu widać komunikat **Zamykanie połączenia telefonicznego**.
- 
- 8 Jeżeli się powiedzie:  
Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Połączenie zakończone**.  
**LUB**  
Jeżeli się nie powiedzie:  
Radiotelefon przywraca ekran połączenia telefonicznego.  
Powtórz kroki 6 i 7 lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

*Gdy użytkownik telefonu kończy połączenie, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Połączenie zakończone**.*

*Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie telefoniczne, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.*

Podczas dostępu do kanału, naciśnij przycisk , aby odrzucić próbę połączenia i sygnały dźwiękowe.

Naciśnięcie podczas połączenia przycisku szybkiego dostępu ze

skonfigurowanym kodem zamknięcia dostępu, powoduje, że radiotelefon to spróbuje zakończyć połączenie.




Kod dostępu lub odrzucenia nie może być dłuższy niż 10 znaków.

## **Nawiązywanie połączenia telefonicznego przy użyciu przycisku programowalnego**

### **Procedura:**

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Telefon**, aby wprowadzić dane podstawowej do listy telefonów.

---

- 2 Naciśnij  lub , aby zaznaczyć wymagany alias lub identyfikator abonenta, a następnie naciśnij przycisk , aby dokonać wyboru.

---

- 3 Dioda LED świeci na zielono. Ikona połączenia telefonicznego jest widoczna w prawym górnym rogu. Pierwsza linia tekstu przedstawia alias abonenta. Druga linia tekstu pokazuje stan połączenia.


---

- 4 Jeżeli się powiedzie:  
Usłyszysz sygnał dźwiękowy wyboru numeru użytkownika telefonu. Pierwsza linia tekstu przedstawia alias abonenta. Ikona połączenia telefonicznego jest stale widoczna w prawym górnym rogu.  
**LUB**  
Jeżeli się nie powiedzie:  
Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Połączenie telefoniczne nie powiodło się**.  
Radiotelefon wraca do ekranu wprowadzania kodu dostępu.  
Jeżeli zdefiniowano kod dostępu dla listy kontaktów,

radiotelefon wraca do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.

---

- 5 Ustaw radiotelefon pionowo w odległości od 2,5 – 5,0 cm od ust.
- 6 Naciśnij przycisk **PTT**, aby mówić, albo zwolnij go, aby słuchać.
- 

- 7 Naciśnij przycisk , aby zakończyć połączenie.

**LUB**

Naciśnij **przycisk szybkiego dostępu**. Jeżeli wpis **przycisku szybkiego dostępu** jest pusty, urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy powiadomienia negatywnego.

---

- 8 Na wyświetlaczu widać komunikat **Zamykanie połączenia telefonicznego**.
- 

- 9 Jeżeli się powiedzie:

Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Połączenie zakończone**.

**LUB**

Jeżeli się nie powiedzie:

Radiotelefon przywraca ekran połączenia telefonicznego.

Powtórz kroki 6 i 7 lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.


---

*Naciśnięcie przycisku **PTT** na ekranie kontaktów telefonu spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego i wyświetlenie komunikatu **naciśnij OK, aby nawiązać połączenie**.*

*Gdy użytkownik telefonu kończy połączenie, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Połączenie zakończone**.*

*Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie telefoniczne,*

*radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.*

Podczas dostępu do kanału, naciśnij przycisk , aby odrzucić próbę połączenia i sygnały dźwiękowe.

Naciśnięcie podczas połączenia przycisku szybkiego dostępu ze skonfigurowanym kodem zamknięcia dostępu, powoduje, że radiotelefon to spróbuje zakończyć połączenie.

Kod dostępu lub odrzucenia nie może być dłuższy niż 10 znaków.

## ■ Zatrzymywanie Wywołania radiotelefonu

Funkcja ta pozwala zatrzymać aktualne Wywołanie grupowe lub Wywołanie indywidualne, by zwolnić kanał do transmisji. Na przykład, kiedy w radiotelefonie występuje „zablokowany mikrofon”, w następstwie nieuważnego wciśnięcia przycisku **PTT** przez użytkownika.

Wykorzystanie tej funkcji wymaga zaprogramowania radiotelefonu.

### Procedura:

Przy włączonym wymaganym kanale:

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zdalne wyłączenie przerwania transmisji**.
- 2 Rysunek przedstawia **Zdalne Wył.**
- 3 Poczekaj na potwierdzenie.
- 4 Radiotelefon wyemituje pozytywny sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się informacja **Zdaln wyłą Powodz.** co oznacza, że kanał jest wolny.  
**LUB**  
Radiotelefon emituje negatywny sygnał dźwiękowy i na ekranie pojawi się informacja, że **Zdal wyłą nieud.**

*Wyświetlacz radiotelefonu, w którym wywołanie zostało przerwane, pokazuje komunikat „Wyw. przerwane”, a radiotelefon użytkownika emituje dźwięk negatywny do momentu zwolnienia przycisku **PTT**, jeżeli przekazuje przerywalne wywołanie, przerwane przez tę funkcję.*

## ■ Pomijanie przekaźnika

Komunikację można kontynuować również wówczas, gdy przekaźnik ulegnie awarii lub radiotelefon znajduje się poza zasięgiem przekaźnika, jednak w zasięgu innych radiotelefonów.








Ten tryb jest zwany „pomijaniem przekaźnika”.

**UWAGA:** Ta funkcja nie jest dostępna w trybach Capacity Plus i Linked Capacity Plus.

### Procedura:


Należy nacisnąć zaprogramowany przycisk **Przekaźnik/Bez przekaź**, aby przełączyć tryb używania lub pomijania przekaźnika.  
**LUB**

Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .



4 Naciśnij , by aktywować Talkaround. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.

**LUB**

Naciśnij , by dezaktywować Talkaround. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

5 Na ekranie automatycznie wyświetlane jest poprzednie menu.

*Ustawienie pomijania przekaźnika jest zachowywane nawet po wyłączeniu zasilania.*

**UWAGA:** W Kroku 4 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## ■ Funkcje monitorowania

### Monitorowanie kanału

Ta funkcja służy do sprawdzania przed rozpoczęciem nadawania, czy dany kanał jest wolny.

**UWAGA:** Ta funkcja nie jest dostępna w trybach Capacity Plus i Linked Capacity Plus.

#### Procedura:

- 1 Naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **monitorowania**, szukając aktywności na danym kanale.
- 2 Ikona nasłuchu pojawi się na pasku stanu i diody LED będą świecić się ciągłym, żółtym światłem.
- 3 W zależności od konfiguracji radiotelefonu, słychalna będzie aktywność lub absolutna cisza.
- 4 Kiedy słyszalny będzie 'biały szum', oznaczający że kanał jest wolny, naciśnij przycisk **PTT** żeby mówić, a zwolnij aby słuchać.

## **Stale monitorowanie**

Korzystając z tej funkcji, można monitorować aktywność w wybranym kanale w trybie ciągłym.

**UWAGA:** Ta funkcja nie jest dostępna w trybach Capacity Plus i Linked Capacity Plus.

### **Procedura:**

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **stałego monitorowania**.
- 2 Radiotelefon generuje dźwięk alertu, żółty wskaźnik jest włączany, a na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Ciągły monitor wł.** Ikona nasłuchu pojawi się na pasku stanu.
- 3 Naciśnij zaprogramowany przycisk **stałego monitorowania**, aby zakończyć ten tryb.
- 4 Radiotelefon generuje dźwięk alertu, żółty wskaźnik jest wyłączany, a na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Ciągły monitor wył.**

**UWAGA:** Użytkownicy radiotelefonów, którzy przełączają się z kanałów analogowych na cyfrowe, często zakładają, że brak zakłóceń na kanale cyfrowym sugeruje, że radiotelefon nie działa prawidłowo. To nie jest prawda. Technologia cyfrowa wycisza transmisję poprzez usunięcie szumu z sygnału, dzięki czemu słychać tylko czysty głos oraz transmitowane informacje.

## Funkcje zaawansowane

Należy zajrzeć do instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się więcej o zaawansowanych funkcjach dostępnych w radiotelefonie:

Test radiowy . . . . .	str. 37
Listy skanowania . . . . .	str. 38
Skanowanie . . . . .	str. 41
Skanowanie głosujące . . . . .	str. 43
Ustawienia kontaktów . . . . .	str. 44
Ustawienia wskaźnika połączenia . . . . .	str. 46
Funkcje dziennika połączeń . . . . .	str. 49
Alert połączenia . . . . .	str. 51
Tryb awaryjny . . . . .	str. 52
Wiadomości tekstowe . . . . .	str. 58
Analogowa aktualizacja stanu . . . . .	str. 65
Prywatność . . . . .	str. 66
Sterowanie wieloma miejscami . . . . .	str. 68
Zabezpieczenia . . . . .	str. 70
Funkcja Lone Worker (Samotny operator) . . . . .	str. 72
Funkcje blokady hasła . . . . .	str. 73
Lista powiadomień . . . . .	str. 75
System ARTS (Auto-Range Transponder System) . . . . .	str. 76
Programowanie bezprzewodowe (OTAP) . . . . .	str. 76
Narzędzia . . . . .	str. 77
Programowanie przedniego panelu (FPP) . . . . .	str. 89

## ■ Test radiowy




Jeżeli ta funkcja jest włączona, umożliwia ustalenie, czy inny radiotelefon w systemie jest aktywny, bez zakłócania bieżącej komunikacji użytkownika danego radiotelefonu. Żadne dźwiękowe lub wizualne powiadomienie nie jest przesyłane do radiotelefonu docelowego.

Ta funkcja jest dostępna tylko dla aliasów lub identyfikatorów abonentów.

### Wysyłanie sygnału testu radiowego

#### Procedura:











Użyj zaprogramowanego przycisku **test radiowy**.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **testu radiowego**.
- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator abonenta i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Wyświetlacz pokazuje chwilowy mini-komunikat o tym, że polecenie jest wykonywane. Dioda LED pali się stałym zielonym światłem.
- 4 Poczekać na potwierdzenie.
- 5 W przypadku powodzenia zabrmi dźwięk pozytywny a na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.  
**LUB**  
W przypadku niepowodzenia rozbrzmiewa dźwięk negatywny, a na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
- 6 Radiotelefon wyświetla alias lub identyfikator abonenta.

## LUB

### Procedura:


Użyj menu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Kontakt** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator abonenta i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Spr. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Na wyświetlaczu pojawi się chwilowy mini-komunikat o tym, że polecenie jest wykonywane. Dioda LED pali się stałym zielonym światłem.
- 6 Poczekaj na potwierdzenie.
- 7 W przypadku powodzenia zabrmi dźwięk pozytywny a na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

### LUB

W przypadku niepowodzenia rozbrzmiewa dźwięk negatywny, a na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

- 8 Radiotelefon ponownie wyświetla alias lub identyfikator abonenta.

Jeżeli przycisk  zostanie naciśnięty wówczas, gdy radiotelefon oczekuje na potwierdzenie, generowany jest dźwięk, a radiotelefon rezygnuje z wszystkich ponownych prób i dezaktywuje tryb testu radiowego.

## ■ Listy skanowania

Listy skanowania są tworzone i przypisywane do indywidualnych kanałów/grup. Radiotelefon skanuje aktywność głosową w kanałach/grupach zgodnie z sekwencją określoną na liście skanowania dla bieżącego kanału/grupy.

Radiotelefon może obsługiwać maksymalnie 250 list skanowania, po nie więcej niż 16 wpisów na każdej. Każda lista skanowania obsługuje kombinację wpisów analogowych i cyfrowych.


Edytując listę skanowania, można dodawać, usuwać lub określać priorytety kanałów.

Użytkownik może dołączyć nową listę skanowania do radiotelefonu poprzez Programowanie przedniego panelu.




**UWAGA:** Ta funkcja nie jest dostępna w trybach Capacity Plus i Linked Capacity Plus.

## Przeglądanie wpisu na liście skanowania




### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.



---

- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Ska** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **List skan** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Korzystając z przycisku  lub , przeglądaj wpisy na liście.


Symbol priorytetu jest wyświetlany po lewej stronie obok aliasu wpisu (jeżeli został określony), informując o umieszczeniu wpisu na liście kanałów z priorytetem 1 lub 2. **Nie można** umieścić na liście skanowania kilku kanałów z priorytetem 1 lub 2.

Symbol priorytetu nie jest wyświetlany, jeżeli wybrano ustawienie **Brak**.




## Edytowanie listy skanowania




### Dodawanie nowego wpisu do listy skanowania

#### Procedura:




- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---



- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Ska** i wybierz przy użyciu przycisku .

- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **List skan** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

  - 4 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Dod. człon** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

  - 5 Za pomocą  lub  przejdź do wymaganego aliasu lub ID.







---

  - 6 Naciśnij  lub , aby przejść od wymaganego poziomu pierwszeństwa i naciśnij , żeby potwierdzić.

---


  - 7 Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia, a po nim pytanie **Dodaj inneg**.

---




  - 8 Naciśnij  lub , aby przejść do **Tak** i naciśnij , żeby potwierdzić i dodać inną pozycję; powtórz Kroki 5 do 8.
- LUB**
- Naciśnij  lub , aby przejść do **Nie** i naciśnij , żeby potwierdzić i zapisać bieżącą listę.

### Usuwanie wpisu z listy skanowania




#### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.



---

- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Ska** i wybierz przy użyciu przycisku .


---

- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **List skani** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 4 Za pomocą  lub  przejdź do wymaganego aliasu lub ID.









- 5 Naciśnij , aby potwierdzić.

---


- 6 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Usuń** i naciśnij , żeby potwierdzić.

---

- 7 Na **Usunąć wpis?**,  lub , aby odpowiedzieć **Tak** i naciśnij , żeby potwierdzić i usunąć pozycję. Wyświetlacz pokazuje symbol powodzenia.  
**LUB**  
Naciśnij  lub , aby odpowiedzieć **Nie** i naciśnij , żeby potwierdzić i powrócić do poprzedniego ekranu.


---

- 8 Powtórz kroki 4 do 9, aby usunąć inne pozycje.




Po usunięciu wszystkich wymaganych aliasów lub identyfikatorów, długie naciśnięcie przycisku  powoduje ponowne wyświetlenie ekranu głównego.

## **Ustawianie i edytowanie priorytetu dla wpisu na liście skanowania**




### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.



---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ska** i wybierz przy użyciu przycisku .


---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **List Ska** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 4 Za pomocą  lub  przejdź do wymaganego aliasu lub ID.




---

- 5 Naciśnij , aby potwierdzić.

---

- 6 Naciśnij  lub , aby przejść do **Edyt prioryt.** i naciśnij , żeby potwierdzić.

---

- 7 Naciśnij  lub , aby przejść od wymaganego poziomu priorytetu i naciśnij , żeby potwierdzić.

---

- 8 Wyświetlacz pokazuje symbol powodzenia, a następnie powraca do poprzedniego ekranu.

---

- 9 Ikona priorytetu pojawia się z lewej strony nazwy członka.

*Symbol priorytetu nie jest wyświetlany, jeżeli wybrano ustawienie **Brak**.*

## ■ Skanowanie

Po rozpoczęciu skanowania radiotelefon cyklicznie przegląda zaprogramowaną listę skanowania dla bieżącego kanału, poszukując aktywności głosowej.

Żółty wskaźnik miga, a na wyświetlaczu widoczny jest symbol skanowania.

Jeżeli używany jest kanał cyfrowy i skanowanie w dwóch trybach zostanie zatrzymane na kanale analogowym, radiotelefon jest automatycznie przełączany do trybu analogowego na czas trwania połączenia. Ta zasada obowiązuje w przypadku zarówno kanałów analogowych, jak i cyfrowych.

Dostępne są dwie metody inicjowania skanowania:

- **Podstawowe skanowanie kanałów (ręczne):** Radiotelefon skanuje wszystkie kanały/grupy uwzględnione na liście skanowania. Radiotelefon może rozpocząć skanowanie, zależnie od ustawień, automatycznie od ostatnio skanowanego „aktywnego” kanału/grupy lub kanału, w którym zainicjowano skanowanie.
- **Skanowanie automatyczne:** Radiotelefon automatycznie rozpoczyna skanowanie po wybraniu kanału/grupy z włączoną funkcją skanowania automatycznego.

**UWAGA:** Ta funkcja nie jest dostępna w trybach Capacity Plus i Linked Capacity Plus.











## 📄 Rozpoczynanie i kończenie skanowania

### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **skanowania**, aby rozpocząć lub zatrzymać skanowanie.

### LUB

Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Korzystając z pokrętła wyboru kanałów, wybierz zaprogramowany kanał na liście skanowania.
- 2 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Ska** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby przejść w stan **Stan skan** i naciśnij , żeby potwierdzić.
- 5 Naciśnij  lub , aby przejść w wymagany stan Skanowania i naciśnij , żeby potwierdzić.
- 6 Wyświetlacz pokazuje **Skanowanie wł.**, kiedy funkcja skanowania zostaje aktywowana. Dioda LED pulsuje światłem żółtym i pojawia się ikona skanowania.

### LUB



Wyświetlacz pokazuje **Skanowanie wył.**, kiedy funkcja skanowania zostaje dezaktywowana. Dioda LED gaśnie, a ikona znika.

*Podczas skanowania radiotelefon akceptuje wyłącznie dane (np. lokalizacja wiadomości tekstowej lub dane PC) odebrane na Wybranym kanale.*

## Odbieranie połączeń podczas skanowania

Skanowanie jest przerywane tylko w kanale/grupie, w których wykryto aktywność. Radiotelefon zachowuje ten kanał zgodnie z zaprogramowanym interwałem czasowym określanym jako „czas wstrzymania skanowania”.

### Procedura:

- 1 Trzymaj radiotelefon w pozycji pionowej w odległości 2,5 – 5,0 cm od ust.  
 Jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona, usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie transmitującym, wskazujący że kanał jest wolny i można odpowiadać.
- 2 Wciśnij przycisk **PTT** w interwale wstrzymania skanowania. Zielony wskaźnik zostaje włączony.
- 3 Poczekaj na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.  
**LUB**  
 Odczekaj, aż zamilknie sygnał **PTT** (jeżeli jest aktywny) i mów wyraźnie do mikrofonu.
- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
- 5 Jeżeli użytkownik nie odpowie na wywołanie w interwale wstrzymania skanowania, radiotelefon kontynuuje skanowanie innych kanałów/grup.

## Eliminacja kanału uciążliwego

Jeżeli w określonym kanale nieustannie wykrywane są niepożądane połączenia lub zakłócenia szumowe (tzw. kanał „uciążliwy”), można tymczasowo usunąć ten kanał z listy skanowania.

Ta funkcja nie jest dostępna dla aktualnie wybranego kanału.

### Procedura:

- 1 Po zatrzymaniu skanowania w niepożądanym kanale naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **eliminacji kanału uciążliwego** aż do chwili, kiedy zostanie wygenerowany dźwięk.
- 2 Zwolnij przycisk **eliminacji kanału uciążliwego**. Kanał uciążliwy jest usuwany.

*Kanał uciążliwy można usunąć **tylko** przy użyciu zaprogramowanego przycisku **eliminacji kanału uciążliwego**. Ta funkcja **nie** jest dostępna w menu.*

## Przywracanie kanału uciążliwego

### Procedura:

Aby przywrócić usunięty kanał uciążliwy, wykonaj **jedną** z następujących czynności:

- Wyłącz radiotelefon i włącz go ponownie **LUB**
- Zatrzymaj i ponownie uruchom skanowanie przy użyciu zaprogramowanego przycisku **skanowania** lub menu **LUB**
- Zmień kanał przy użyciu pokrętła wyboru kanałów.

## ■ Skanowanie głosujące

Skanowanie głosujące zapewnia użytkownikowi duże pokrycie na obszarach, gdzie zainstalowanych jest wiele stacji bazowych, transmitujących identyczne informacje na różnych kanałach analogowych.

Radiotelefon skanuje kanały analogowe różnych stacji bazowych i przeprowadza proces głosowania, by wybrać najsilniejszy sygnał. Po jego zakończeniu, radiotelefon anuluje wyciszenie sygnałów odbieranych z tej stacji bazowej.

Dioda LED pulsuje światłem żółtym, a na pasku stanu pojawia się ikona skanowania głosującego.

*Aby odpowiedzieć na transmisję w trakcie Skanowania głosującego, należy wykonać tę samą procedurę co w **Odbieranie połączeń podczas skanowania** na str. 42.*


## Ustawienia kontaktów

Opcja Kontakty oferuje funkcję książki adresowej w radiotelefonie. Każdy wpis odpowiada aliasowi lub identyfikatorowi używanemu do inicjowania połączenia.

Każda pozycja, w zależności od kontekstu, jest przypisana **jednemu** z pięciu typów wywołań: Wywołanie Grupowe, Indywidualne, Wszystkich, PC lub Dyspozytora.

Połączenia komputerowe i dyspozytorskie są związane z transmisją danych. Są one dostępne tylko w aplikacjach. Więcej informacji zamieszczono w dokumentacji aplikacji do transmisji danych.

**UWAGA:** Jeżeli funkcja prywatności jest włączona na kanale, można inicjować połączenie grupowe, prywatne i zbiorcze na tym kanale przy włączonej funkcji prywatności. Transmisję będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem zabezpieczającym LUB taką samą wartością i identyfikatorem klucza, jak w Twoim radiotelefonie.

Patrz **Prywatność** na str. 66, aby znaleźć więcej informacji. 

Radiotelefon obsługuje dwie listy Kontakty, jedną listę dla kontaktów Analogowych i jedną dla kontaktów Cyfrowych, przy czym maksymalna pojemność każdej listy Kontakty wynosi 500 członków.

Dla każdego wpisu na liście kontaktów wyświetlane są następujące informacje:

- Typ połączenia







- Alias połączenia
- Identyfikator połączenia

**UWAGA:** Można dodawać, usuwać lub edytować aliasy albo identyfikatory abonentów na liście kontaktów dla trybu cyfrowego. Usunięcie ID abonenta może być wykonane jedynie przez sprzedawcę.

W przypadku listy Kontaktów analogowych, użytkownik może jedynie wyświetlać ID abonentów, edytować ID abonentów oraz inicjować Sygnał wywołania. Dodawanie i usuwanie może przeprowadzać jedynie sprzedawca.


### Inicjowanie połączenia grupowego przy użyciu listy kontaktów

#### Procedura:


- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Kontakt** i wybierz przy użyciu przycisku . Wpisy są sortowane zgodnie z kolejnością alfabetyczną.
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator grupy.
- 4 Trzymaj radiotelefon w pozycji pionowej w odległości 2,5 – 5,0 cm od ust.
- 5 Naciśnij przycisk **PTT**, aby zainicjować połączenie. Zielony wskaźnik zostaje włączony.

6 Poczekaj na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.

#### LUB

 Odczekaj, aż zamilknie sygnał **PTT** (jeżeli jest aktywny) i mów wyraźnie do mikrofonu.

7 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**. Po uzyskaniu odpowiedzi od użytkownika należącego do grupy miga zielony wskaźnik. Na wyświetlaczu widoczny jest symbol połączenia grupowego, alias lub identyfikator grupy oraz alias lub identyfikator danego użytkownika.





8  Jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona, usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie docelowym, wskazujący że kanał jest wolny i można odpowiadać. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć na połączenie.



#### LUB


W przypadku braku aktywności głosowej w zaprogramowanym interwale czasowym, połączenie zostanie zakończone.

### Inicjowanie połączenia prywatnego przy użyciu listy kontaktów

#### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Kontakt** i wybierz przy użyciu przycisku . Wpisy są sortowane zgodnie z kolejnością alfabetyczną.

3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator grupy.

4 Naciśnij , aby potwierdzić.

5 Trzymaj radiotelefon w pozycji pionowej w odległości 2,5 – 5,0 cm od ust.

6 Naciśnij przycisk **PTT**, aby zainicjować połączenie. Zielony wskaźnik zostaje włączony. Wyświetlacz pokazuje alias docelowego radiotelefonu.

7 Poczekaj na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.

8 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**. Po uzyskaniu odpowiedzi od radiotelefonu docelowego zielony wskaźnik miga, a na wyświetlaczu widoczny jest alias lub identyfikator użytkownika radiotelefonu transmitującego.

9 Jeżeli funkcja wskazywania wolnego kanału jest włączona, usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie docelowym, wskazujący że kanał jest wolny i można odpowiadać. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć na połączenie.

#### LUB


W przypadku braku aktywności głosowej w zaprogramowanym interwale czasowym połączenie zostanie zakończone.

10 Zostanie wygenerowany krótki dźwięk. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Wyw zakoñ**.




## Ustawianie domyślnego kontaktu

### Procedura:




Wykonaj poniższą procedurę.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do **Kontakt** i naciśnij , żeby potwierdzić.

---

- 3 Naciśnij  lub  aby przejść do wymaganego aliasu lub ID i naciśnij , żeby potwierdzić.

---

- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do **Ustaw dom.** i naciśnij , żeby potwierdzić.

---

- 5 Rozbrzmiewa dźwięk powodzenia i na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

---


- 6 Obok wybranego aliasu lub identyfikatora pojawia się ✓.

## ■ Ustawienia wskaźnika połączenia




### Aktywacja lub dezaktywacja dzwonków wywołania dla Sygnału wywołania

Można wybrać lub włączyć bądź wyłączyć dzwonki dla odbieranych Sygnałów wywołania.




### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 4 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Tony/alarmy** i wybierz przy użyciu przycisku .




---



- 5 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Dzwonki wyw.** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 6 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Syg. wyw.** i wybierz przy użyciu przycisku . Aktualny ton jest wskazany przez ✓.

---

- 7 Za pomocą  lub  wybierz wymagany ton i naciśnij , by potwierdzić. Obok wybranego tonu pojawia się ✓.


**UWAGA:** W Kroku 6 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.






## Włączanie i wyłączenie dzwonek dla połączeń prywatnych

Można włączyć lub wyłączyć dzwonki dla odbieranego połączenia prywatnego.




### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .



---

- 4 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Tony/alarmy** i wybierz przy użyciu przycisku .



---



- 5 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Dzwonki wyw.** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 6 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Wyw. prywat.**

---


- 7 Naciśnij , aby aktywować dzwonki Wywołania indywidualnego. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.  
**LUB**  
Naciśnij , aby dezaktywować dzwonki Wywołania indywidualnego. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

**UWAGA:** W Kroku 6 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.




## Aktywacja lub dezaktywacja Dzwonka wywołania dla Wywołań selektywnych

Możesz wybrać lub włączyć/wyłączyć dzwonki dla przychodzących Wywołań selektywnych.




### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 4 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Tony/alarmy** i wybierz przy użyciu przycisku .




---



- 5 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Dzwonki wyw.** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 6 Za pomocą  lub  wybierz **Wywoł. selekt.** i naciśnij , by potwierdzić. Bieżący ton jest zaznaczony prze ✓.

---

- 7 Za pomocą  lub  wybierz ton i naciśnij , by potwierdzić. Obok wybranego tonu pojawia się ✓.





















**UWAGA:** W Kroku 6 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.





## **Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego wiadomości tekstowej z raportem telemetrycznym**

Istnieje możliwość włączenia lub wyłączenia sygnałów dźwiękowych przychodzącej wiadomości tekstowej z raportem telemetrycznym.

### **Procedura:**















- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Tony/alarmy** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Dzwonki wyw.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 6 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Telemetr** i naciśnij  , by potwierdzić. Bieżący ton jest zaznaczony przez ✓.
- 7 Za pomocą  lub  wybierz ton i naciśnij , by potwierdzić. Obok wybranego tonu pojawia się ✓.

**UWAGA:** W Kroku 6 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## **Przypisywanie stylów dzwonka**

Można zaprogramować radiotelefon do generowania jednego z dziesięciu wstępnie zdefiniowanych dzwonków podczas odbierania alertu połączenia lub wiadomości tekstowej od określonego kontaktu.

### **Procedura:**


- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Kontakt** i wybierz przy użyciu przycisku . Wpisy są sortowane zgodnie z kolejnością alfabetyczną.
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Edyt** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Przyciśnij , aż wyświetlacz pokaże menu **Edyt dzwonek**.
- 6 Symbo ✓ wskazuje aktualnie wybrany dzwonek.
- 7 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymagany dźwięk i wybierz przy użyciu przycisku . Obok wybranego tonu pojawia się ✓.
- 8 Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

*Radiotelefon generuje dźwięk dla każdego stylu dzwonka podczas nawigacji na liście.*




## Zwiększanie głośności dźwięku alarmu

Można zaprogramować radiotelefon do stałego generowania alertu, jeżeli połączenie nie jest odbierane. W tym przypadku poziom głośności dźwięku alarmu jest zwiększany automatycznie w miarę upływu czasu. Ta funkcja jest zwana sygnałem narastającym.




### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .



---

- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .



---



- 4 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Tony/alarmy** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 5 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Narast.**

---

- 6 Naciśnij , aby aktywować Escalart. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.  
**LUB**  
Naciśnij , aby dezaktywować Escalart. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

**UWAGA:** W Kroku 5, możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## ■ Funkcje dziennika połączeń

Radiotelefon rejestruje wszystkie ostatnie wychodzące, odebrane i nieodebrane połączenia prywatne. Korzystając z dziennika połączeń, można przeglądać ostatnie połączenia i zarządzać tymi połączeniami.


Na każdej liście połączeń można wykonać następujące zadania:

- Usunięcie
- Widok szczegółowy




### Przeglądanie ostatnich połączeń

Dostępne są następujące listy: **Nieod**, **Odebr** i **Wychodz**.




### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Dz. wyw** i wybierz przy użyciu przycisku .



---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymaganą listę i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Na wyświetlaczu ostatnio zarejestrowany wpis jest widoczny na początku listy.

















---

- 5 Naciśnij  lub , aby przeglądać listę.

Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozpocząć połączenie prywatne przy użyciu aktualnie wybranego aliasu lub identyfikatora.

## Usuwanie połączenia z listy połączeń














### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Dz. wyw** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymaganą listę i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Usuń** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 6 Naciśnij , aby wybrać opcję **Tak** i usunąć wpis. Wyświetlacz pokazuje symbol powodzenia.  
**LUB**  
Naciśnij  lub , aby wybrać opcję **Nie** i powrócić do poprzedniego ekranu.

*Jeżeli wybrana lista nie zawiera żadnych wpisów, na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **List pusta**.*

## Wyświetlanie szczegółowych informacji z Listy wywołań

### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub  aby wyświetlić opcję **Dz. wyw** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymaganą listę i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Za pomocą  lub  wybierz wymagany alias lub ID i naciśnij , by potwierdzić.
- 5 Za pomocą  lub  wybierz **Pokaż szczeg** i naciśnij , by potwierdzić. Wyświetlacz pokazuje szczegółowe informacje.

## Alert połączenia


Korzystając z funkcji wysyłania alertu połączenia na pager, można poinformować użytkownika określonego radiotelefonu o konieczności zainicjowania wywołania zwrotnego, kiedy będzie to możliwe.

Ta funkcja jest dostępna tylko dla aliasów lub ID abonenta i jest dostępna w menu przez opcję Kontakty.

### Odbieranie i odpowiadanie na alert połączenia

Kiedy odbierasz przywołanie Sygnału wywołania, na liście powiadomień widoczny jest Sygnał wywołania z aliasem lub ID radiotelefonu wywołującego.

#### Procedura:











- 1 Zostanie wygenerowany dźwiękowy sygnał powtarzany. Żółty wskaźnik miga.
  - 2 Naciśnij przycisk **PTT** , kiedy na wyświetlaczu wciąż widać Wywołanie. Alert na Liście powiadomień wymagający Wywołania indywidualnego
- LUB**
- Naciśnij  , by zamknąć Listę powiadomień. Alert zostaje przeniesiony do Rejestru wywołań nieodebranych.

Informacje na temat **Lista powiadomień** znajdują się na str. 75.

Informacje na temat **Funkcje dziennika połączeń** znajdują się na str. 49.

### Wysyłanie alertu połączenia z listy kontaktów

#### Procedura:

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
  - 2 Naciśnij  lub  , aby wyświetlić opcję **Kontakt** i wybierz przy użyciu przycisku .
  - 3 Naciśnij  lub  , aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator abonenta i wybierz przy użyciu przycisku .
  - 4 Naciśnij  lub  , aby wyświetlić opcję **Syg. wyw.** i wybierz przy użyciu przycisku .
  - 5 Wyświetlacz pokaże **Syg. wyw.** i alias lub ID abonenta, co oznacza, że Sygnał wywołania został wysłany.
  - 6 Zielony wskaźnik jest włączany wówczas, gdy radiotelefon wysła alert połączenia.
  - 7 Jeżeli potwierdzenie Sygnału wywołania zostanie odebrane, wyświetlacz pokaże symbol powodzenia.
- LUB**
- Jeżeli potwierdzenie Sygnału wywołania nie zostanie odebrane, wyświetlacz pokaże symbol niepowodzenia.

## Wysyłanie Sygnalizacji wywołania przy pomocy przycisku Szybkiego wywołania

### Procedura:

- 1 Wciśnij programowany przycisk **Szybkiego wywołania**, by przyporządkować Sygnalizację wywołania do określonego aliasu lub ID.
- 2 Wyświetlacz pokaże **Syg. wyw.** i alias lub ID abonenta, co oznacza, że Sygnał wywołania został wysłany.
- 3 Zielony wskaźnik jest włączany wówczas, gdy radiotelefon wysyła alert połączenia.
- 4 Jeżeli potwierdzenie Sygnału wywołania zostanie odebrane, wyświetlacz pokaże symbol powodzenia.  
**LUB**  
Jeżeli potwierdzenie Sygnału wywołania nie zostanie odebrane, wyświetlacz pokaże symbol niepowodzenia.

## Tryb awaryjny

Alarm awaryjny jest używany do sygnalizacji sytuacji krytycznej. Alarm awaryjny można inicjować w dowolnej chwili na dowolnym ekranie, nawet podczas aktywności w bieżącym kanale.

Twój diler może ustawić czas naciskania Programowanego przycisku **alarmowego** (z wyjątkiem dłuższego naciśnięcia), który jest podobny jak w przypadku wszystkich innych przycisków:

- Krótkie naciśnięcie – od 0,05 s do 0,75 s
- Długie naciśnięcie – od 1,00 s do 3,75 s


Zaprogramowany przycisk **Alarmowy** ma funkcję Wł./Wył. alarmu. Należy sprawdzić u dealera, jaki jest przypisany czas działania przycisku **Alarmowego**.

*Jeżeli krótkie naciśnięcie zaprogramowanego przycisku **Alarmowego** jest przypisane włączaniu trybu alarmowego, to długie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane wyłączeniu tego trybu.*

*Jeżeli długie naciśnięcie zaprogramowanego przycisku **Alarmowego** jest przypisane włączaniu trybu alarmowego, to krótkie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane wyłączeniu tego trybu.*

**UWAGA:** Przycisk boczny 1 lub 2 można zaprogramować jako **Przycisk alarmowy**.

Radiotelefon obsługuje **trzy** Wywołania alarmowe:

- Alarm awaryjny
- Alarm awaryjny z połączeniem
- Alarm awaryjny z żądaniem połączenia głosowego 

Ponadto dostępne są następujące typy dla poszczególnych alarmów:

- **Regularny** – Radiotelefon transmituje sygnał alarmu oraz uaktywnia wskaźniki dźwiękowe i/lub wizualne.
- **Wyciszony** – Radiotelefon transmituje sygnał alarmu bez wskaźników dźwiękowych lub wizualnych. Radiotelefon odbiera wywołania bez dźwięku słyszalnego przez głośnik, do chwili naciśnięcia przycisku **PTT**, inicjującego połączenie.
- **Wyciszony z połączeniem głosowym** – Radiotelefon transmituje sygnał alarmowy bez żadnych wskaźników głosowych lub wizualnych, ale przychodzące wywołania są słyszalne przez głośnik.

Tylko **jeden** z powyższych alarmów awaryjnych można przypisać do zaprogramowanego przycisku **awaryjnego**.


## Wysyłanie alarmu awaryjnego

Ta funkcja pozwala wysłać Alarm, sygnał niegłosowy, który generuje informację o alarmie w grupie radiotelefonów.

**Procedura:**

- 1 Naciśnij programowany przycisk **Alarm wł.**

---

- 2 Wyświetlacz pokazuje **Alarm Tx** oraz alias docelowy. Dioda LED pali się ciągłym zielonym światłem i pojawia się ikona Alarmu.  
**LUB**  
 Wyświetlacz pokazuje **Telegram Tx** oraz alias docelowy. Dioda LED pali się ciągłym zielonym światłem i pojawia się ikona Alarmu.

---

- 3 Po odebraniu potwierdzenia alarmu awaryjnego generowany jest odpowiedni sygnał dźwiękowy, a zielony wskaźnik miga. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Alarm wysł.**  
**LUB**  
Jeżeli radiotelefon nie odbierze potwierdzenia alarmu awaryjnego, po wykonaniu wszystkich dopuszczalnych ponownych prób, generowany jest sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Alarm nieuda.**

---


- 4 Radiotelefon kończy tryb alarmu awaryjnego i ponownie wyświetla ekran główny.

*Jeżeli alarmy ustawione są na wyciszenie, radiotelefon nie będzie wyświetlać żadnych wskaźników dźwiękowych ani wizualnych w trybie awaryjnym.*

## Wysyłanie alarmu awaryjnego z połączeniem


Ta funkcja pozwala wysyłać Alarm do grupy radiotelefonów. Po uzyskaniu potwierdzenia przez radiotelefon w danej grupie, grupa radiotelefonów może komunikować się przez zaprogramowany kanał alarmowy.

### Procedura:


- 1 Naciśnij programowany przycisk **Alarm wł.**
- 2 Wyświetlacz pokazuje **Alarm Tx** oraz alias docelowy. Dioda LED pali się ciągłym zielonym światłem i pojawia się ikona Alarmu.  
**LUB**  
 Wyświetlacz pokazuje **Telegram Tx** oraz alias docelowy. Dioda LED pali się ciągłym zielonym światłem i pojawia się ikona Alarmu.
- 3 Po odebraniu potwierdzenia alarmu awaryjnego generowany jest odpowiedni sygnał dźwiękowy, a zielony wskaźnik miga. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Alarm wysł.**
- 4 Radiotelefon wchodzi w tryb wywołania alarmowego, kiedy wyświetlacz pokazuje **Wyw alarm** i alias grupy docelowej.
- 5 Trzymaj radiotelefon w pozycji pionowej w odległości 2,5 – 5,0 cm od ust.
- 6 Naciśnij przycisk **PTT**, aby zainicjować połączenie. Włączony zostaje zielony wskaźnik, a na wyświetlaczu widoczny jest symbol grupy.

- 7 Poczekać na zakończenie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (jeżeli jest włączony) i zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu.

### LUB

-  Odczekaj, aż zamilknie sygnał **PTT** (jeżeli jest aktywny) i mów wyraźnie do mikrofonu.

- 8 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**. Kiedy odbierane jest wywołanie grupowe, wyświetlacz pokazuje alias abonenta oraz grupy.

- 9 Jeżeli kanał jest wolny i pozwala na odpowiedź, rozbrzmiewa krótki sygnał powiadamiający (  jeżeli jest włączona funkcja Informacji o wolnym kanale). Naciśnij przycisk **PTT**, żeby odpowiedzieć.

### LUB

- Po zakończeniu wywołania, naciśnij programowany przycisk **Alarm wył.**, aby wyjść z trybu alarmowego.

- 10 Radiotelefon ponownie wyświetla ekran główny.

*Jeżeli radiotelefon jest w trybie Wyciszony, podczas Alarmu nie wysyła on sygnałów dźwiękowych ani wizualnych i nie pozwala na rozbrzmiewanie odbieranych wywołań przez głośnik, do chwili naciśnięcia przycisku **PTT**, inicjującego wywołanie.*

*Jeżeli radiotelefon jest w trybie Wyciszony z Głosem, podczas Alarmu nie wysyła on sygnałów dźwiękowych ani wizualnych, ale pozwala na rozbrzmiewanie przez głośnik przychodzących wywołań. Wskaźniki pojawią się jedynie po naciśnięciu przycisku **PTT**, aby zainicjować lub odebrać połączenie.*



## Wysyłanie alarmu awaryjnego z żądaniem połączenia głosowego

Ta funkcja pozwala wysłać Alarm do grupy radiotelefonów. Mikrofon radiotelefonu zostaje automatycznie aktywowany, pozwalając na komunikację z grupą radiotelefonów bez naciskania przycisku **PTT**.

Ten stan uaktywnienia mikrofonu jest również zwany „mikrofonem aktywnym”.

Jeżeli w radiotelefonie jest włączony tryb Cyklu awaryjnego, powtórzenia okresów gorącego mikrofonu i odbierania mają zaprogramowany czas.

**UWAGA:** W trybie Cyklu awaryjnego, odbierane wywołania są słyszalne przez głośnik radiotelefonu.

Naciśnięcie przycisku PTT w czasie zaprogramowanej transmisji z włączonym mikrofonem lub zaprogramowanego odbioru, zarówno przy włączonym, jak i wyłączonym trybie alarmowym, spowoduje wyemitowanie sygnału odmowy oznaczającego, że należy zwolnić przycisk PTT. Radiotelefon ignoruje naciśnięcie PTT i pozostaje w trybie alarmowym.

**UWAGA:** Jeżeli przycisk **PTT** zostanie naciśnięty w interwale czasowym, w którym używany jest mikrofon aktywny i pozostanie naciśnięty po tym interwale, radiotelefon kontynuuje nadawanie aż do chwili, kiedy zostanie zwolniony przycisk **PTT**.

### Procedura:

- 1 Naciśnij programowany przycisk **Alarm wł.**

---

- 2 Wyświetlacz pokazuje **Alarm Tx** oraz alias docelowy. Dioda LED pali się ciągłym zielonym światłem i pojawia się ikona Alarmu.  
**LUB**  
 Wyświetlacz pokazuje **Telegram Tx** oraz alias docelowy. Dioda LED pali się ciągłym zielonym światłem i pojawia się ikona Alarmu.

---

- 3 Po wyświetleniu komunikatu **Alarm wysł** zacznij mówić wyraźnie do mikrofonu. Jeżeli używana jest funkcja mikrofonu aktywnego, radiotelefon automatycznie rozpoczyna nadawanie bez konieczności naciskania przycisku **PTT** aż do zakończenia interwału czasowego tej funkcji. W trakcie transmisji, dioda LED świeci się ciągłym światłem zielonym i wyświetlona jest ikona Alarmu.

---

- 4 Radiotelefon automatycznie zaprzestaje transmisji: Po wygaśnięciu cyklu pomiędzy gorącym mikrofonem i odbieraniem, jeżeli tryb Cyklu alarmowego jest włączony.  
**LUB**  
Po wygaśnięciu okresu gorącego mikrofonu, jeżeli tryb Cyklu alarmowego jest wyłączony.

---

- 5 Aby ponownie rozpocząć nadawanie, naciśnij przycisk **PTT**.  
**LUB**  
Naciśnij zaprogramowany przycisk **tryb alarmowy wyl.**, aby wyjść z trybu alarmowego.

---

- 6 Radiotelefon powraca do Strony głównej.



Jeżeli radiotelefon jest w trybie Wyciszony, podczas Alarmu nie wysyła on sygnałów dźwiękowych ani wizualnych i nie pozwala na rozbrzmiewanie odbieranych wywołań przez głośnik, do chwili zakończenia zaprogramowanej transmisji w ramach funkcji „gorący mikrofon” i naciśnięcia przycisku **PTT**.

Jeżeli radiotelefon jest w trybie Wyciszony z Głosem, podczas próby wywołania z funkcją „gorącego mikrofonu” w trybie Alarmu nie wysyła on sygnałów dźwiękowych, ale pozwala na rozbrzmiewanie dźwięku przez głośnik gdy docelowy radiotelefon zareaguje, po zakończeniu zaprogramowanego czasu transmisji z funkcją „gorącego mikrofonu”. Wskaźniki pojawią się jedynie po naciśnięciu przycisku **PTT**.

**UWAGA:** Jeżeli próba wywołania alarmowego nie powiedzie się, radiotelefon nie ponawia próby, ale przechodzi bezpośrednio w stan „gorącego mikrofonu”.

## Ponowne inicjowanie trybu awaryjnego

**UWAGA:** Ta funkcja jest dostępna tylko w radiotelefonie wysyłającym Alarm.


Ta funkcja jest użyteczna w dwóch następujących sytuacjach:

- Kanał jest zmieniany wówczas, gdy radiotelefon jest przełączony do trybu awaryjnego. Powoduje to zakończenie trybu awaryjnego. Jeżeli alarm awaryjny jest włączony w tym nowym kanale, radiotelefon ponownie uaktywnia tryb awaryjny.
- W stanie inicjowania/transmisji wywołania alarmowego, użytkownik naciska programowany przycisk **Alarm wł.** Powoduje to zakończenie i ponowne uaktywnienie trybu awaryjnego przez radiotelefon.

## Zakończenie trybu awaryjnego

**UWAGA:** Ta funkcja jest dostępna tylko w radiotelefonie wysyłającym Alarm.

Radiotelefon kończy tryb awaryjny w **jednej** z następujących sytuacji:

- Odebrano potwierdzenie alarmu awaryjnego (tylko dla **alarmu awaryjnego**) **LUB**
-  Zostaje odebrany telegram Wyjście z wywołania alarmowego, **LUB**
- Wykonano wszystkie dopuszczalne ponowne próby wysłania alarmu **LUB**
- Przycisk **Alarm wył.** jest naciśnięty **LUB**
- Wyłącz radiotelefon i włącz go ponownie, jeżeli został zaprogramowany, aby pozostawać na kanale awaryjnym nawet po otrzymaniu potwierdzenia.

**UWAGA:** Wyłączenie radiotelefonu powoduje zakończenie trybu awaryjnego. Po ponownym włączeniu radiotelefonu tryb awaryjny nie zostanie ponownie uaktywniony automatycznie.


Gdy radiotelefon jest w trybie Alarmowym i nastąpi zmiana kanału na taki, który nie posiada skonfigurowanego systemu alarmowego, na wyświetlaczu pojawi się wyświetlenie **Brak alarmu**.

## ■ Wiadomości tekstowe

Niniejszy radiotelefon odbiera dane, na przykład wiadomości tekstowe, z innego radiotelefonu lub z programu poczty elektronicznej.










**Maksymalna** długość wiadomości tekstowej, łącznie z tematem (widocznym przy odbiorze w aplikacji e-mail), to 140 znaków - zarówno dla wiadomości wysyłanych, jak i odbieranych.

Radiotelefon zamyka bieżący ekran po upływie czasu odmierzanego licznikiem bezczynności. Każda wiadomość tekstowa na ekranie pisania/edycji zostanie automatycznie zapisana w folderze kopii zapasowych.

**UWAGA:** Aby powrócić do ekranu głównego, w dowolnej chwili naciśnij i przytrzymaj .

### Wysyłanie krótkiej wiadomości tekstowej

**Procedura:**

- 1 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wiadom.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Tekst skr.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Za pomocą  lub  wybierz wymaganą wiadomość. Naciśnij , aby wysłać.

4 Na wyświetlaczu ukaże się chwilowe potwierdzenie, że wiadomość jest wysyłana.

5 Jeżeli wiadomość została wysłana, zabrzmie dźwięk i na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

**LUB**

Jeżeli wiadomość nie została wysłana, zabrzmie niski ton i na wyświetlaczu pojawi się symbol niepowodzenia.

*Jeżeli nie można wysłać wiadomości tekstowej, radiotelefon przełączy się na ekran opcji **Sli pon** (patrz rozdział pt. **Zarządzanie niewysłanymi wiadomościami tekstowymi** na str. 59).*

### Wysyłanie wiadomości tekstem skrótowym przy pomocy Szybkiego wywołania

**Procedura:**

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Szybkie wywołanie**, by wysłać predefiniowany Tekst skrótowy wiadomości do predefiniowanego aliasu lub ID.
- 2 Na wyświetlaczu ukaże się chwilowe potwierdzenie, że wiadomość jest wysyłana.
- 3 Jeżeli wiadomość została wysłana, zabrzmie dźwięk i na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.  
**LUB**  
Jeżeli wiadomość nie została wysłana, zabrzmie niski ton i na wyświetlaczu pojawi się symbol niepowodzenia.

*Jeżeli nie można wysłać wiadomości tekstowej, radiotelefon przełączy się na ekran opcji **Sli pon** (patrz rozdział pt. **Zarządzanie niewysłanymi wiadomościami tekstowymi** na str. 59).*

## Zarządzanie niewysłanymi wiadomościami tekstowymi


Można wybrać jedną z następujących opcji podczas wyświetlania ekranu opcji **Wyślij znowu**:

- Wyślij znowu
- Przekaż
- Edytuj

**UWAGA:** Jeżeli typ kanału (tzn. konwencjonalny cyfrowy) nie jest dopasowany, można jedynie edytować i przesyłać dalej wiadomość Błąd wysyłania.

## Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowej







**Procedura:**

- 1 Naciśnij , aby ponownie wysłać tę samą wiadomość do tego samego aliasu lub identyfikatora abonenta/grupy.
- 2 Jeżeli wiadomość została wysłana, zabrzmiał dźwięk i na wyświetlaczu pojawił się symbol powodzenia.  
**LUB**  
Jeżeli wiadomość nie została wysłana, zabrzmiał niski ton i na wyświetlaczu pojawił się symbol niepowodzenia.

## Przekazywanie wiadomości tekstowej

Wybierz opcję **Śli dal**, aby wysłać wiadomość do innego aliasu lub identyfikatora abonenta/grupy.

**Procedura:**

- 1 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Śli dal** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Na wyświetlaczu ukazuje się chwilowe potwierdzenie, że wiadomość jest wysyłana.
- 4 Jeżeli wiadomość została wysłana, zabrzmiał dźwięk i na wyświetlaczu pojawił się symbol powodzenia.


**LUB**

Jeżeli wiadomość nie została wysłana, zabrzmiał niski ton i na wyświetlaczu pojawił się symbol niepowodzenia.

## Zarządzanie wysłanymi wiadomościami tekstowymi

Po wysłaniu wiadomości do innego radiotelefonu, jest ona zapisywana w folderze Wysłane pozycje. Wiadomość tekstowa wysłana jako ostatnia jest zawsze dodawana na górę listy Wysłane pozycje.

Folder Wysłane pozycje przechowuje maksymalnie trzydzieści (30) ostatnio wysłanych wiadomości. Po wypełnieniu folderu, następną wysłana wiadomość tekstowa automatycznie zastępuje najstarszą wiadomość tekstową w folderze.

**UWAGA:** Aby powrócić do ekranu głównego, w dowolnej chwili naciśnij i przytrzymaj .











## Przeglądanie wysłanej wiadomości tekstowej

### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiadomość tekstowa** i przejdź do punktu 3.

### LUB

Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wiadom.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wysł. poz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymaganą wiadomość i wybierz przy użyciu przycisku .

Jeżeli odebrana wiadomość została wysłana za pośrednictwem programu poczty elektronicznej, można wyświetlić pole tematu.

*Ikona obok każdej wiadomości opisuje status wiadomości (zobacz **Ikony pozycji wysłanych** na str. 18).*





## Wysyłanie wysłanej wiadomości tekstowej


Można wybrać jedną z następujących opcji podczas przeglądania wysłanej wiadomości tekstowej:




- Wyślij znowu
- Przekaż
- Usuń

**UWAGA:** Jeżeli typ kanału (tzn. konwencjonalny cyfrowy) nie jest dopasowany, można jedynie edytować, przesyłać dalej i usuwać Wysłaną wiadomość.

### Procedura:



- 1 Naciśnij  ponownie podczas przeglądania wiadomości.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wyślij znowu** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Wyświetlacz pokazuje chwilowe potwierdzenie, że wiadomość jest wysyłana do tego samego radiotelefonu docelowego.
- 4 Jeżeli wiadomość została wysłana, zabrzmiał dźwięk i na wyświetlaczu pojawił się symbol powodzenia.  
**LUB**  
Jeżeli wiadomość nie została wysłana, zabrzmiał niski ton i na wyświetlaczu pojawił się symbol niepowodzenia.

Jeżeli nie można wysłać wiadomości, radiotelefon wyświetla ekran opcji **Wyślij znowu**. Naciśnij , aby ponownie wysłać wiadomość do tego samego aliasu lub identyfikatora abonenta/grupy.

**UWAGA:** Regulacja głośności oraz naciśnięcie jakiegokolwiek przycisku, z wyjątkiem przycisków , , lub , powoduje ponowne wyświetlenie wiadomości.

Radiotelefon zamyka ekran opcji **Wyślij znowu** po naciśnięciu przycisku **PTT**, aby zainicjować połączenie prywatne lub grupowe albo odpowiedzieć na połączenie grupowe. Radiotelefon zamyka również ekran po odebraniu wiadomości tekstowej lub danych telemetrycznych, połączenia awaryjnego lub alarmu, czy też alertu połączenia.

Radiotelefon ponownie wyświetla ekran opcji **Wyślij znowu** po naciśnięciu przycisku **PTT**, aby odpowiedzieć na połączenie prywatne (z wyjątkiem sytuacji, gdy radiotelefon wyświetla ekran Połączeń nieodebranych) oraz na koniec połączenia zbiorczego.

Naciśnij  lub , aby uzyskać dostęp do ekranu opcji **Śli dal** lub **Usuń**:

- Wybierz opcję **Śli dal**, aby wysłać zaznaczoną wiadomość tekstową do innego aliasu lub identyfikatora abonenta/grupy (patrz **Przekazywanie wiadomości tekstowej** na str. 59).
- Wybierz opcję **Usuń**, aby usunąć wiadomość tekstową.

**UWAGA:** Jeżeli ekran wysyłania wiadomości zostanie zamknięty podczas wysyłania wiadomości, radiotelefon uaktualni stan wiadomości w folderze Wysłane pozycje bez zapewnienia żadnego wskazania na wyświetlaczu ani za pomocą dźwięku.

Jeżeli radiotelefon zmieni tryb lub zostanie wyłączony zanim stan wiadomości w folderze Wysłane pozycje zostanie uaktualniony, radiotelefon nie będzie w stanie dokończyć wysłania wiadomości w toku i automatycznie wskaże to za pomocą ikony Nie można wysłać.

Radiotelefon obsługuje maksymalnie pięć (5) wiadomości w toku w tym samym czasie. Podczas tego okresu radiotelefon nie może wysłać żadnej nowej wiadomości i automatycznie zaznacza ją ikoną Nie można wysłać.


### **Usuwanie wszystkich wysłanych wiadomości tekstowych z folderu Wysłane pozycje**

#### **Procedura:**




Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiadomość tekstowa** i przejdź do punktu 3.

#### **LUB**




Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wiadom.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wysł. poz.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Usuń wsz.** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- Naciśnij  lub  wybierz **Tak** i naciśnij , by potwierdzić. Wyświetlacz pokazuje symbol powodzenia.

#### **LUB**

Naciśnij  lub  wybierz **Nie** i naciśnij , by potwierdzić i powrócić do poprzedniego ekranu.

Po wybraniu *Pozycji wysłanych*, w których nie ma wiadomości tekstowych, pojawia się wyświetlenie **Lista pusta**.

### **Odbieranie wiadomości tekstowej**

Kiedy radiotelefon odbiera wiadomość, wyświetlacz pokazuje Listę powiadomień zawierającą alias lub ID nadawcy oraz ikonę wiadomości.




Można wybrać jedną z następujących opcji podczas odbierania wiadomości tekstowej:



- Odczytaj
- Odczyt późn.
- Usuń



**UWAGA:** Radiotelefon zamyka ekran alertu Wiadomości tekstowej i inicjuje Wywołanie indywidualne lub grupowe do nadawcy wiadomości, jeżeli przycisk **PTT** jest wciśnięty przy otwartym ekranie alertu.

### **Odczytywanie wiadomości tekstowej**

**Procedura:**

- 1  lub , aby wyświetlić opcję **Odczytać?** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 2 Otwierana jest wybrana wiadomość w Skrzynce odbiorczej. Jeżeli odebrana wiadomość została wysłana za pośrednictwem programu poczty elektronicznej, można wyświetlić pole tematu.

- 3 Naciśnij , aby ponownie wyświetlić Skrzynkę odbiorczą. **LUB** Naciśnij , aby odpowiedzieć na wiadomość tekstową albo przekazać lub usunąć tę wiadomość.

Naciśnij  lub , aby uzyskać dostęp do ekranu opcji **Odczyt późn.** lub **Usuń**:

- Wybierz opcję **Odczyt późn.**, aby ponownie wyświetlić ekran widoczny przed odebraniem wiadomości tekstowej.
- Wybierz opcję **Usuń**, aby usunąć wiadomość tekstową.

### **Zarządzanie odebranymi wiadomościami tekstowymi**

Korzystając ze Skrzynki odbiorczej, można zarządzać wiadomościami tekstowymi. W Skrzynce odbiorczej można zapisać maksymalnie 30 wiadomości.


Radiotelefon obsługuje następujące opcje wiadomości tekstowych:

- Przekaż
- Usuń
- Usuń wszyst

**UWAGA:** Jeżeli typ kanału (tzn. konwencjonalny cyfrowy) nie jest dopasowany, można jedynie przesyłać dalej, kasować lub usuwać wszystkie Otrzymane wiadomości.


Wiadomości tekstowe w Skrzynce odbiorczej są sortowanie zgodnie z kolejnością odebrania wiadomości, z ostatnią odebraną wiadomością na początku listy.






**UWAGA:** Aby powrócić do ekranu głównego, w dowolnej chwili naciśnij i przytrzymaj .

### **Przeglądanie wiadomości tekstowej ze Skrzynki odbiorczej**




#### **Procedura:**

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.



---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wiadom.** i wybierz przy użyciu przycisku .



---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Sk odb** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Naciśnij  lub , aby przeglądać wiadomości.  
Jeżeli odebrana wiadomość została wysłana za pośrednictwem programu poczty elektronicznej, można wyświetlić pole tematu.

---

- 5 Naciśnij , aby wybrać bieżącą wiadomość oraz naciśnij  ponownie, aby odpowiedzieć, przekazać lub usunąć tę wiadomość.

#### **LUB**

Długie naciśnięcie przycisku  powoduje ponowne wyświetlenie ekranu głównego.


### **Usuwanie wiadomości tekstowej ze Skrzynki odbiorczej**

#### **Procedura:**




Naciśnij zaprogramowany przycisk **wiadomości tekstowych** i przejdź do punktu 3.

#### **LUB**




Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wiadom.** i wybierz przy użyciu przycisku .

---


- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Sk odb** i wybierz przy użyciu przycisku .

---




- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej wiadomości i wybierz ją przy użyciu przycisku .

Jeżeli odebrana wiadomość została wysłana za pośrednictwem programu poczty elektronicznej, można wyświetlić pole tematu.




---

- 5 Naciśnij  ponownie, aby uzyskać dostęp do podmenu.

---

- 6 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Usuń** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 7 Naciśnij  lub  wybierz **Tak** i naciśnij , by potwierdzić.

---

- 8 Wyświetlacz pokazuje symbol powodzenia.

---

- 9 Ponownie wyświetlana jest Skrzynka odbiorcza.














## **Usuwanie wszystkich wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej**

### **Procedura:**

Naciśnij zaprogramowany przycisk **wiadomości tekstowych** i przejdź do punktu 3.

### **LUB**

Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wiadom.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Sk odb** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Usuń wsz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Naciśnij  lub  wybierz **Tak** i naciśnij , by potwierdzić.
- 6 Wyświetlacz pokazuje symbol powodzenia.










Po wybraniu Skrzynki odbiorczej, w której nie ma wiadomości tekstowych, pojawia się wyświetlenie **Lista pusta**.

## **Kod analogowy wiadomości**

Radiotelefon może wysyłać zaprogramowane wcześniej wiadomości z Listy wiadomości do aliasu radiotelefonu lub dyspozytora.

## **Wysyłanie Kodu MDC wiadomości do dyspozytora**

### **Procedura:**













- 1 Za pomocą  lub , aby wyświetlić opcję **Wiadom** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 2 Za pomocą  lub , aby wyświetlić opcję **Tekst skr.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Za pomocą  lub  wybierz wymaganą wiadomość. Naciśnij , by wysłać.
- 4 Na wyświetlaczu ukaże się chwilowe potwierdzenie, że wiadomość jest wysyłana.
- 5 Jeżeli wiadomość została wysłana, zabrzmie dźwięk i na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

### **LUB**

Jeżeli wiadomość nie została wysłana, zabrzmie niski ton i na wyświetlaczu pojawi się symbol niepowodzenia.

## Wysyłanie 5-tonowego kodu wiadomości do Kontaktu

### Procedura:

- 1 Za pomocą  lub , aby wyświetlić opcję **Wiadom** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 2 Za pomocą  lub , aby wyświetlić opcję **Tekst skr.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Za pomocą  lub  wybierz wymaganą wiadomość. Naciśnij , aby wybrać.
- 4 Za pomocą  lub  wybierz wymagany kontakt. Naciśnij  aby wybrać.
- 5 Na wyświetlaczu ukaże się chwilowe potwierdzenie, że wiadomość jest wysyłana.
- 6 Jeżeli wiadomość została wysłana, zabrzmie dźwięk i na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

### LUB

Jeżeli wiadomość nie została wysłana, zabrzmie niski ton i na wyświetlaczu pojawi się symbol niepowodzenia.










## Analogowa aktualizacja stanu

Radiotelefon może wysyłać zaprogramowane wcześniej wiadomości z Listy stanu, informujące o jego bieżącej aktywności radiotelefon kontaktowy (systemy 5-tonowe) lub dyspozytora (systemy MDC).

Ostatnia potwierdzona wiadomość znajduje się u góry Listy stanu. Inne wiadomości są uszeregowane w porządku alfanumerycznym.

### Wysyłanie Aktualizacji stanu do zaprogramowanego Kontaktu

#### Procedura:










- 1 Za pomocą  lub  wybierz **Stan** i naciśnij  by potwierdzić.
  - 2 Za pomocą  lub  wybierz wymagany stan. Naciśnij  aby potwierdzić.
  - 3 Za pomocą  lub  wybierz **Ustaw dom.** Naciśnij  by wysłać aktualizację stanu.
  - 4 Na wyświetlaczu ukaże się chwilowe potwierdzenie, że aktualizacja stanu jest wysyłana.
  - 5 Jeżeli aktualizacja stanu została potwierdzona, zabrzmie sygnał i na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia. Obok potwierzonego stanu pojawia się ✓.
- LUB**
- Jeżeli aktualizacja stanu nie została potwierdzona, zabrzmie niski ton i na wyświetlaczu pojawi się symbol niepowodzenia. ✓ pozostaje obok poprzedniego stanu.

Dla systemu 5-tonowego, zobacz **Ustawianie domyślnego kontaktu** na str. 46.

W systemie 5-tonowym, naciśnięcie przycisku **PTT** przy otwartej liście stanu powoduje wysłanie wybranych aktualizacji stanu i powrót do Strony głównej celem rozpoczęcia wywołania głosowego.

## Wyświetlanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie

### Procedura:

- 1 Za pomocą  lub  wybierz **Stan** i naciśnij .
- 2 Za pomocą  lub  wybierz wymagany stan. Naciśnij  aby wybrać..
- 3 Za pomocą  lub  wybierz **Pokaż szczeg.** Naciśnij  aby wybrać.
- 4 Wyświetlacz podaje szczegółowe informacje o wybranych stanach.

**UWAGA:** Aby użyć tej funkcji, wymagany jest Klucz licencyjny oprogramowania (do nabycia osobno).

## ■ Prywatność

Jeżeli funkcja ta jest włączona, pomaga ona zapobiec podsłuchiwanemu przez nieupoważnione osoby na danym kanale, dzięki zastosowaniu programowego rozwiązania szyfrującego. Sygnalizacja oraz części transmisji zawierające identyfikację użytkownika nie są szyfrowane.

Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego, chociaż nie jest to konieczny wymóg do odbioru transmisji. Podczas włączonej funkcji prywatności na kanale, radiotelefon może nadal odbierać czyste (niezaszyfrowane) transmisje.

Radiotelefon obsługuje dwa ustawienia dotyczące prywatności:

- Ochrona prywatności na poziomie podstawowym
- Ochrona prywatności na poziomie rozszerzonym. (Aby użyć tej funkcji, wymagany jest Klucz licencyjny oprogramowania (do nabycia osobno)).

W urządzeniu można włączyć tylko **JEDNO** z tych ustawień.

Po włączeniu funkcji ochrony prywatności transmisję danych lub połączenie będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem zabezpieczającym (poziom podstawowy) LUB taką samą wartością i identyfikatorem klucza (poziom rozszerzony), jak te skonfigurowane w radiotelefonie-nadajniku.

W wypadku odbioru zaszyfrowanej transmisji z radiotelefonu, w którym ustawiono inny klucz zabezpieczający LUB inną wartość i identyfikator klucza, będzie słycać zakłócenia (po ustawieniu poziomu podstawowego ochrony prywatności) lub nie będzie słycać nic (po ustawieniu poziomu rozszerzonego ochrony prywatności).

Zielony wskaźnik świeci się stałym światłem podczas nadawania, a szybko miga podczas odbierania transmisji przy włączonej funkcji prywatności.


**UWAGA:** Niektóre modele radiotelefonów mogą nie posiadać funkcji prywatności. Aby to sprawdzić i uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub administratorem systemu.

#### Procedura:




Naciśnij zaprogramowany przycisk **Prywatność**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję prywatności.

#### LUB




Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.



---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .


---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .


---

- 4 Naciśnij  lub  wybierz **Prywat.**



---

- 5 Naciśnij , aby aktywować Prywatność. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.

#### LUB

Naciśnij , aby dezaktywować Prywatność. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

Jeżeli radiotelefon nie ma przypisanego typu prywatności, na pasku stanu pojawia się ikona zabezpieczenia lub braku zabezpieczenia, oprócz sytuacji, kiedy radiotelefon odbiera wywołanie alarmowe lub alarm.

**UWAGA:** W kroku 4 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## ■ Sterowanie wieloma miejscami

Te funkcje są dostępne, jeżeli aktualny kanał radiotelefonu jest częścią konfiguracji Łączenie z siecią IP lub Linked Capacity Plus.

Informacje o tych konfiguracjach znajdują się w punkcie **Łączenie z siecią IP** na str. 12 oraz **Linked Capacity Plus** na str. 13.

### Włączanie automatycznego szukania sieci

**UWAGA:** Radiotelefon szuka nowej sieci **tylko** wtedy, gdy bieżący sygnał jest słaby lub brak sygnału sieci, z którą urządzenie jest połączone. Jeśli wartość wskaźnika RSSI jest wysoka, urządzenie podtrzymuje połączenie z siecią.

#### Procedura:














Naciśnij zaprogramowany przycisk **Połącz/rozłącz z siecią**.

- 1 Usłyszysz dźwięk, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Miej Odblok**.
- 2 Gdy urządzenie rozpocznie szukanie nowej sieci, żółty wskaźnik LED będzie szybko migać. Wskaźnik zgaśnie, gdy radiotelefon połączy się z siecią.
- 3 Wyświetlacz pokazuje alias kanału oraz ikonę roamingu miejsca.

LUB

#### Procedura:

Otwórz menu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Roam miejsca** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Naciśnij  lub , aby przejść do opcji **Odblok miej** i wybierz przy użyciu przycisku . Usłyszysz dźwięk, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Miej Odblok**.
- 6 Zostanie wyświetlony ekran główny. Wyświetlacz pokazuje alias kanału oraz ikonę roamingu miejsca.
- 7 Gdy urządzenie rozpocznie szukanie nowej sieci, żółty wskaźnik LED będzie szybko migać. Wskaźnik zgaśnie, gdy radiotelefon połączy się z siecią.

*Jeśli używany kanał lub kanał sieci IP z podłączoną listą szukania jest poza zasięgiem, radiotelefon automatycznie szuka sieci (sieć jest odblokowana), gdy jest naciśnięty przycisk **PTT** lub trwa transmisja danych.*

## Wyłączanie automatycznego szukania sieci

Gdy radiotelefon szuka nowej sieci:

### Procedura:














Naciśnij zaprogramowany przycisk **Połącz/rozłącz z siecią**.

- 1 Usłyszysz dźwięk, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Miej Zablok.**
- 2 Wskaźnik LED zgaśnie, a na wyświetlaczu pojawi się alias kanału.


### LUB



### Procedura:

Otwórz menu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Roam miejsca** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Naciśnij  lub  wybierz **Blokada stanu miejsca**.
- 6 Naciśnij , by zablokować miejsce. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.

### LUB

Naciśnij , by odblokować miejsce. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny” Dioda LED gaśnie i radiotelefon powraca do Strony głównej. Wyświetlacz pokazuje alias kanału.

**UWAGA:** W kroku 5 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.




## Włączanie ręcznego szukania sieci

### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Ręczne szukanie sieci**, a następnie wykonaj krok 6.

### LUB

Wykonaj następujące kroki.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Roam miejsca** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Czynne wysz** i wybierz przy użyciu przycisku .



- 6 Usłyszysz dźwięk, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Szukam miejsca**. Wskaźnik LED zacznie migać na zielono.

---

- 7 Po znalezieniu nowej sieci usłyszysz dźwięk, a wskaźnik LED zgaśnie. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Znal. Miej <alias>**.  
**LUB**  
Jeśli w zasięgu brak dostępnej sieci, usłyszysz dźwięk, a wskaźnik LED zgaśnie. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Poza zasięg**.  
**LUB**  
Jeśli w zasięgu jest nowa sieć, ale radiotelefon nie może nawiązać z nią połączenia, usłyszysz dźwięk, a wskaźnik LED zgaśnie. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Kanał zaję**.

---

- 8 Zostanie wyświetlony ekran główny.

## ■ Zabezpieczenia

---

Można włączyć lub wyłączyć dowolny radiotelefon w systemie. Na przykład konieczne może być wyłączenie skradzionego radiotelefonu, aby uniemożliwić korzystanie z tego radiotelefonu osobie nieupoważnionej lub ponowne włączenie odzyskanego radiotelefonu.

**UWAGA:** Funkcja zdalnego wyłączania i włączania jest dostępna dla odpowiednio skonfigurowanych radiotelefonów. Więcej informacji uzyskasz od sprzedawcy lub administratora sieci.




### Zdalne wyłączanie radiotelefonu

#### Procedura:

Użyj zaprogramowanego przycisku **Wyłączenie radioodbiornika**.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wyłączenie radioodbiornika**.

---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator abonenta i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 3 Wyświetlacz pokazuje chwilowe powiadomienie o tym, że polecenie jest wykonywane. Dioda LED pulsuje na zielono.

---


- 4 Poczekaj na potwierdzenie.

---




- 5 W przypadku powodzenia zabrmi dźwięk pozytywny i, a na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.  
**LUB**  
W przypadku niepowodzenia rozbrzmiewa dźwięk negatywny, a na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

**LUB****Procedura:**




Otwórz menu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Kontakt** i wybierz przy użyciu przycisku . Wpisy są sortowane zgodnie z kolejnością alfabetyczną.

---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator abonenta i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wył. radioodb.** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 5 Wyświetlacz pokazuje chwilowe powiadomienie o tym, że polecenie jest wykonywane. Dioda LED pulsuje na zielono.

---


- 6 Poczekaj na potwierdzenie.

---

- 7 W przypadku powodzenia zabrzmiał dźwięk pozytywny i, a na wyświetlaczu pojawił się symbol powodzenia.

**LUB**

W przypadku niepowodzenia rozbrzmiewa dźwięk negatywny, a na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.




*Nie należy naciskać przycisku  podczas wykonywania operacji zdalnego wyłączenia radiotelefonu, gdyż uniemożliwi to odebranie wiadomości potwierdzającej.*

 **Zdalne włączanie radiotelefonu****Procedura:**

Użyj zaprogramowanego przycisku **Włączanie radioodbiornika**.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Włączanie radioodbiornika**.

---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator abonenta i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 3 Wyświetlacz pokazuje **Aktyw. radia** oraz alias lub ID abonenta. Zielony wskaźnik zostaje włączony.

---

- 4 Poczekaj na potwierdzenie.

---


- 5 Rozbrzmiewa dźwięk powodzenia i na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

**LUB**




W przypadku niepowodzenia rozbrzmiewa dźwięk negatywny, a na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.







**LUB****Procedura:**


Otwórz menu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Kontakt** i wybierz przy użyciu przycisku . Wpisy są sortowane zgodnie z kolejnością alfabetyczną.

- 3 Naciśnij  lub  aby wyświetlić wymagany alias lub identyfikator abonenta i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Aktyw radia** i wybierz przy użyciu przycisku . Dioda LED pulsuje na zielono.
- 5 Wyświetlacz pokazuje **Aktyw radia** oraz alias lub ID abonenta. Zielony wskaźnik zostaje włączony.
- 6 Poczekaj na potwierdzenie.
- 7 Rozbrzmiewa dźwięk powodzenia i na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.  
**LUB**  
W przypadku niepowodzenia rozbrzmiewa dźwięk negatywny, a na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

*Nie należy naciskać przycisku  podczas wykonywania operacji zdalnego włączania radiotelefonu, gdyż uniemożliwi to odebranie wiadomości potwierdzającej.*


## ■ Funkcja Lone Worker (Samotny operator)

Funkcja ta pozwala na wysyłanie okresowego sygnału ostrzegawczego, jeżeli użytkownik pozostaje nieaktywny przez określony czas, np. nie naciska żadnego przycisku radiotelefonu lub nie używa wybieraka kanałów.

Po upływie zaprogramowanego czasu radiotelefon ostrzega użytkownika za pomocą sygnału dźwiękowego, gdy licznik czasu nieaktywności zostanie wyzerowany.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu licznika przypomnienia, radiotelefon uruchamia sygnał alarmowy.

Do tej funkcji przypisano tylko **jeden** z poniższych sygnałów alarmowych:

- sygnał alarmowy,
- sygnał alarmowy z wywołaniem,
- alarm z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu (Voice to Follow) 

Radiotelefon pozostaje w trybie alarmowym umożliwiając przesyłanie wiadomości głosowych do momentu podjęcia działania. Sposoby wyjścia z trybu alarmowego opisano w rozdziale pt. **Tryb awaryjny** na str. 52.

**UWAGA:** Ta funkcja jest dostępna wyłącznie w radiotelefonach, w których została uruchomiona. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora sieci.






## ■ Funkcje blokady hasła


Gdy funkcja jest włączona, pozwala na dostęp do radiotelefonu przy pomocy hasła podczas uruchamiania urządzenia.

### 📄 Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła

#### Procedura:

Włącz zasilanie radiotelefonu.

- 1 Zostaniesz poproszony o wprowadzenie czterocyfrowego hasła.
- 2 Wpisz swoje aktualne 4-cyfrowe hasło. Naciśnij  lub , aby wybrać wartość numeryczną każdej cyfry (0-9). Naciśnij  lub , aby przejść do następnej cyfry. Każda cyfra jest zamieniana na ●. Naciśnij , aby potwierdzić wybór.

Po każdym naciśnięciu klawisza zabrzmi dźwięk powodzenia. Naciskaj , aby usuwać każdy ● na wyświetlaczu.

- 3 Jeżeli hasło jest poprawne: Radiotelefon uruchamia się. Zobacz **Włączanie radiotelefonu** na str. 5.

#### LUB

Jeżeli hasło jest nieprawidłowe:

Na wyświetlaczu pojawia się informacja **Złe Hasło**. Powtórz Kroki 2.

#### LUB

Po trzecim nieprawidłowym wpisaniu hasła, na wyświetlaczu pojawi się informacja **Złe Hasło**, a następnie **Radio Zablok.**

Rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy, dioda LED dwukrotnie rozbłyśka na żółto.

Radiotelefon wejdzie w stan zablokowania na 15 minut i będzie reagować jedynie na sygnały z **pokrętła Wł./Wył./Głośność** lub zaprogramowanego przycisku **podświetlenia**.

**UWAGA:** W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych wywołań, nawet alarmowych.

### 📄 Odblokowywanie telefonu ze stanu zablokowania

#### Procedura:

Odczekaj 15 minut. Powtórz Kroki 1 do 3 z punktu **Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła** na str. 73.

#### LUB













Włącz zasilanie radiotelefonu, jeżeli zostało wyłączone w stanie zablokowania:



- 1 Rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy, dioda LED dwukrotnie rozbłyśka na żółto. Na wyświetlaczu pojawia się informacja **Radiotel zablok..**
- 2 Zaczekaj 15 minut. Powtórz **Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła** na str. 73.

Po włączeniu zasilania radiotelefon ponownie uruchamia 15-minutowy licznik blokady.

## Włączanie i wyłączanie blokady hasła














### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , żeby przejść do **Blok. hasła** i naciśnij , żeby potwierdzić.
- 5 Wprowadź swoje czterocyfrowe hasło.  
Zobacz Krok 2 w punkcie **Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła** na str. 73.
- 6 Jeżeli hasło jest poprawne:  
Naciśnij , aby włączyć blokadę hasła. Wyświetlacz pokaże ✓ obok „Aktywny”.  
**LUB**  
Naciśnij , aby wyłączyć blokadę hasła. Obok słowa „Aktywny” zniknie ✓.  
**LUB**  
Jeżeli hasło jest nieprawidłowe:  
Na wyświetlaczu pojawia się informacja **Złe Hasło** i następuje automatyczny powrót do poprzedniego menu.

**UWAGA:** W kroku 6 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## Zmiana hasła

### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , żeby przejść do **Blok. hasła** i naciśnij , żeby potwierdzić.
- 5 Wprowadź swoje czterocyfrowe hasło.  
Zobacz Krok 2 w punkcie **Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła** na str. 73.
- 6 Jeżeli hasło jest poprawne:  
Naciśnij  lub  wybierz **Zmień hasło** i naciśnij , by potwierdzić.  
**LUB**  
Jeżeli hasło jest nieprawidłowe:  
Na wyświetlaczu pojawia się informacja **Złe Hasło** i następuje automatyczny powrót do poprzedniego menu.

- 7 Wprowadź nowe czterocyfrowe hasło. Zobacz Krok 2 w części **Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła** na str. 73.

---

- 8 Ponownie wprowadź swoje nowe czterocyfrowe hasło. Zobacz Krok 2 w części **Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła** na str. 73.

---

- 9 Jeżeli dwa wpisy nowego hasła są jednakowe:  
Na wyświetlaczu pojawia się informacja **Hasło zmien.**  
**LUB**  
Jeżeli dwa wpisy nowego hasła nie są zgodne:  
Na wyświetlaczu pojawia się informacja **Hasła nie pasują.**

---

- 10 Ekran automatycznie powraca do poprzedniego menu.

---

## ■ Lista powiadomień

---

Radiotelefon posiada Listę powiadomień, która zbiera wszystkie „nieodczytane” zdarzenia na danym kanale, np. wiadomości tekstowe, telegramy, wiadomości telemetryczne, nieodebrane połączenia i sygnały wywołania.

Ikona Powiadomienia pojawia się na pasku stanu, kiedy na Liście powiadomień jest przynajmniej jedna pozycja.


Maksymalna długość listy to czterdzieści (40) pozycji. Kiedy lista jest zapelniona, nowa pozycja automatycznie zastępuje pozycję najstarszą.

Po odczytaniu pozycji, są one usuwane z Listy powiadomień.




### Dostęp do Listy powiadomień

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Notifications (Powiadomienia)**.  
**LUB**




Postępuj zgodnie z poniższą instrukcją.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij  lub  wybierz **Zawiadom.** i naciśnij , by potwierdzić.

---

- 3 Naciśnij  lub  wybierz wymagane zdarzenie i naciśnij , by potwierdzić.

---

Długo naciśnij , by powrócić do Strony głównej.

## ■ System ARTS (Auto-Range Transponder System)

ARTS to działająca wyłącznie w trybie analogowym funkcja, która została opracowana, by informować użytkownika, gdy jego radiotelefon znajdzie się poza zasięgiem innych radiotelefonów z funkcją ARTS.

Radiotelefony wyposażone w ARTS od czasu do czasu nadają lub odbierają sygnały, aby sprawdzić, czy są w zasięgu. Sprzedawca może zaprogramować radiotelefon w taki sposób, aby nadawał lub odbierał sygnał ARTS.

Radiotelefon obsługuje następujące powiadomienia o stanie:

- **First-Time Alert (Alarm za pierwszym razem)** – Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla komunikat **In Range (W zasięgu)** po aliasie kanału.
- **ARTS-in-Range Alert (Alarm ARTS w zasięgu)** – Jeżeli jest zaprogramowane, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla komunikat **In Range (W zasięgu)** po aliasie kanału.

**ARTS-Out-of-Range Alert (Alarm ARTS poza zasięgiem)** – Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, czerwona dioda LED szybko miga, a na wyświetlaczu na przemian pojawia się komunikat **Poza zasięgiem** i ekran główny.

## ■ Programowanie bezprzewodowe (OTAP)

Radiotelefon może być zdalnie aktualizowany przez sprzedawcę za pośrednictwem OTAP, bez konieczności nawiązywania fizycznego połączenia. Dodatkowo, niektóre ustawienia także mogą być za pośrednictwem OTAP.

Podczas operacji OTAP miga zielona dioda LED.

**UWAGA:** Gdy radiotelefon odbiera duże ilości danych, pojawia się ikona dużej ilości danych, a kanał jest zajęty. Naciśnięcie w tym czasie przycisku PTT powoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego powiadomienia negatywnego.

Po zakończeniu programowania, w zależności od konfiguracji radiotelefonu:

- Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, na ekranie pojawia się komunikat **Aktualizacja Reset**, a następnie radiotelefon restartuje się (wyłącza się i włącza ponownie).
- Wybierz opcję **Uruchom ponownie teraz** lub **Odlóż**. Wybór opcji **Odlóż** umożliwia powrót radiotelefonu do poprzedniego ekranu z widoczną ikoną licznika czasu OTAP na czas przed automatycznym zrestartowaniem urządzenia.

Po uruchomieniu i automatycznym zrestartowaniu urządzenia na ekranie pojawia się komunikat **Aktualizacja oprogramowania została zakończona**, jeżeli aktualizacja OTAP powiodła się, lub **Aktualizacja oprogramowania nie powiodła się**, jeżeli aktualizacja OTAP nie powiodła się.

*Zaktualizowana wersja oprogramowania jest dostępna w **Aktualizacja oprogramowania**, temat str. 88.*



## Narzędzia

### Włączanie/wyłączanie dźwięków/alertów radiotelefonu


Można włączyć lub wyłączyć wszystkie dźwięki i alerty radiotelefonu (z wyjątkiem sygnału dźwiękowego sygnalizującego przychodzący alert awaryjny), jeżeli jest to konieczne.

#### Procedura:




Naciśnij zaprogramowany przycisk **wszystkich dźwięków/alertów**, aby włączyć lub wyłączyć wszystkie sygnały dźwiękowe.

#### LUB




Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .


---

- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Tony/alarmy** i wybierz przy użyciu przycisku .


---



- 5 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wsz. tony** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 6 Naciśnij , aby aktywować wszystkie tony. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.

#### LUB


Naciśnij , aby dezaktywować wszystkie tony. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

**UWAGA:** W kroku 5 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.




### Ustawianie wyrównania poziomu głośności alertu dźwiękowego

W razie potrzeby można wyrównać poziom głośności alertu dźwiękowego. Funkcja ta służy do regulacji głośności sygnałów/ alarmów powyżej/poniżej poziomu głośności głosu ludzkiego.




#### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .



---

- 4  lub , aby przejść do **Dźwięk/alerty** i wybierz przy użyciu przycisku .


---

- 5  lub , aby przejść do opcji **Przes Głośn** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 6  lub , aby ustawić odpowiedni poziom głośności. Radiotelefon wyda sygnał wzorcowy po każdej zmianie poziomu głośności o jeden stopień.


---

- 7 Naciśnij , aby zachować wybrany i wyświetlany poziom głośności.

#### LUB

Powtórz krok 6, aby ustawić inny poziom głośności.
















## LUB



Naciśnij , aby wyjść bez zmieniania bieżących ustawień wyrównania głośności.

## Włączanie/wyłączanie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy

Można włączyć lub wyłączyć sygnał zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy, jeżeli jest to konieczne.

### Procedura:



- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
  - 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
  - 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
  - 4  lub , aby przejść do **Dźwięk/alerty** i wybierz przy użyciu przycisku .
  - 5 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Zezwol rozm** i wybierz przy użyciu przycisku .
  - 6 Naciśnij , aby aktywować Zezwolenie na rozmowę. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.
- LUB**  
Naciśnij , aby dezaktywować Ton zezwolenia na rozmowę. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

**UWAGA:** W kroku 5 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## Włączanie lub wyłączanie dźwięku uruchamiania

W zależności od potrzeb, możesz włączać i wyłączać sygnał dźwiękowy uruchomienia.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
  - 2 Naciśnij  lub , aby przejść do pozycji **Narzędzia**, a następnie naciśnij przycisk , aby dokonać wyboru.
  - 3 Naciśnij  lub , aby przejść do pozycji **Ustawienia radiotelefonu**, a następnie naciśnij , aby dokonać wyboru.
  - 4 Naciśnij  lub , aby przejść do pozycji **Sygnaly dźwiękowe/Alarmy**, a następnie naciśnij przycisk , aby dokonać wyboru.
  - 5 Naciśnij  lub , aby przejść do pozycji **Uruchomienie**, a następnie naciśnij , aby dokonać wyboru.
  - 6 Naciśnij , aby włączyć sygnał dźwiękowy przy uruchomieniu. Na ekranie pojawia się oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.
- LUB**  
Naciśnij , aby wyłączyć sygnał dźwiękowy przy uruchomieniu. Z ekranu znika oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

**UWAGA:** W kroku 5 możesz także użyć przycisku  lub , aby zmienić wybraną opcję.

## Konfigurowanie poziomu mocy

Można dostosować ustawienie wysokiej lub niskiej mocy radiotelefonu dla poszczególnych kanałów.


**Ustawienia:** **Silne** umożliwia komunikowanie się z radiotelefonami znajdującymi się w znacznej odległości. **Słabe** umożliwia komunikowanie się z radiotelefonami znajdującymi się niewielkiej odległości.

### Procedura:




Naciśnij zaprogramowany przycisk **poziomu mocy**, aby przełączyć wysoki lub niski poziom mocy nadawania.

### LUB




Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Zasil** i wybierz przy użyciu przycisku .



---

- 5 Za pomocą  lub  wybierz wymaganego ustawienia i naciśnij , by potwierdzić. Obok wybranego ustawienia pojawia się ✓.

---

- 6 Na ekranie wyświetlane jest poprzednie menu.

Długie naciśnięcie przycisku  powoduje ponowne wyświetlenie ekranu głównego. Jest widoczna ikona poziomu mocy.

**UWAGA:** W kroku 4 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## Regulacja jasności wyświetlacza


Można odpowiednio regulować jasność wyświetlacza radiotelefonu.

### Procedura:




Naciśnij przycisk programowany **Jasność** i przejdź do Kroku 5.

### LUB




Wykonaj poniższą procedurę.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Jasność** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 5 Wyświetlacz pokazuje pasek postępu. Zmniejsz jasność wyświetlacza, naciskając  lub zwiększ jasność, naciskając . Naciśnij , aby potwierdzić pozycję.

## Kontrolowanie podświetlenia wyświetlacza











Można włączyć lub wyłączyć podświetlenie wyświetlacza radiotelefonu, według życzenia. Ustawienie wpływa również na przyciski nawigacji w menu.

### Procedura:


Naciśnij zaprogramowany przycisk **podświetlenia**, aby zmieniać ustawienie podświetlenia.

### LUB



Postępuj zgodnie z następującą procedurą.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Za pomocą  lub  wybierz **Autopodświetle.**
- 5 Naciśnij , aby aktywować podświetlenie. Wyświetlacz pokaże ✓ obok „Aktywny”.

### LUB

Naciśnij , aby dezaktywować podświetlenie. Obok słowa „Aktywny” zniknie ✓.

*Podświetlenie wyświetlacza jest automatycznie wyłączane, jeżeli wskaźnik LED jest wyłączony (zobacz **Włączanie/wyłączanie wskaźnika świetlnego** na str. 82).*

**UWAGA:** W kroku 4 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## Konfigurowanie poziomu blokady szumów

Można dostosować poziom blokady szumów radiotelefonu, aby eliminować niepożądane połączenia z niskim natężeniem sygnału lub kanały, w których występuje podwyższony poziom zakłóceń.














**Ustawienia:** **Normal** jest ustawieniem domyślnym. **Silny** umożliwia eliminację (niepożądanych) połączeń i/lub zakłóceń w otoczeniu. Połączenia z odległych lokalizacji mogą być jednak również eliminowane.



### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **blokady szumów**, aby przełączyć normalną lub silną blokadę szumów.

### LUB

Postępuj zgodnie z następującą procedurą.


- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4  lub , aby wyświetlić opcję **Squelch** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Wyświetlacz pokazuje **Silny** i **Normal**.  lub , aby wybrać wymagane ustawienie i naciśnij , by potwierdzić. Obok wybranej opcji pojawia się ✓.
- 6 Na ekranie wyświetlane jest poprzednie menu.

**UWAGA:** W kroku 4 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.




### **Włączanie/wyłączanie ekranu powitalnego**

Można włączyć lub wyłączyć ekran powitalny, jeżeli jest to konieczne.




#### **Procedura:**

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .



---



- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ekran powit.** i wybierz przy użyciu przycisku .

---


- 5 Naciśnij , aby aktywować Ekran powitalny. Wyświetlacz pokaże ✓ obok „Aktywny”.  
**LUB**  
Naciśnij , aby dezaktywować Ekran powitalny. Obok słowa „Aktywny” zniknie ✓.

**UWAGA:** W kroku 4 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.




### **Język**

Można zmienić ustawienie języka radiotelefonu.




#### **Procedura:**

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .




---



- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Naciśnij  lub  wybierz **Język** i naciśnij , by potwierdzić.

---













- 5 Naciśnij  lub  wybierz wymagany język i naciśnij  aby aktywować. Obok wybranego języka pojawia się ✓.

**UWAGA:** W kroku 4 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.



## Włączanie/wyłączanie wskaźnika świetlnego

Można włączyć lub wyłączyć wskaźnik świetlny, jeżeli jest to konieczne.

### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wskaźnik LED** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 5 Naciśnij , aby aktywować wskaźnik LED. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.  
**LUB**  
Naciśnij , aby dezaktywować wskaźnik LED. Obok słowa „Aktywny” zniknie ✓.

*Podświetlenie wyświetlacza, przycisków oraz klawiatury jest automatycznie wyłączane, jeżeli wskaźnik świetlny zostaje wyłączony (zob. **Kontrolowanie podświetlenia wyświetlacza** na str. 80).*

**UWAGA:** W kroku 4 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## Włączanie i wyłączanie funkcji nadawania uruchamianego głosem (VOX)

Ta funkcja umożliwia wykonywanie uruchamianych głosem połączeń za pośrednictwem zaprogramowanego kanału. Gdy tylko mikrofon lub akcesorium zgodne z funkcją VOX rozpozna głos, radiotelefon automatycznie przekazuje dźwięk przez wybrany czas.

Naciśnięcie przycisku **PTT**, gdy radiotelefon działa, spowoduje wyłączenie funkcji VOX. Aby ponownie włączyć funkcję VOX, wykonaj **jeden** z następujących kroków:

- Wyłącz radiotelefon, a następnie uruchom go ponownie; **LUB**
- Zmień kanał pokrętkiem wyboru kanałów; **LUB**
- Wykonaj działania opisane poniżej.








**UWAGA:** Tę funkcję można włączać i wyłączać tylko w radiotelefonach, w których jest ona dostępna. Więcej informacji uzyskasz od sprzedawcy lub administratora sieci.





### Procedura:

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję, naciśnij zaprogramowany przycisk **VOX**.



### LUB

Wykonaj następujące kroki.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .

- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do opcji **VOX** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 
- 5 Naciśnij , aby aktywować VOX. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.
- LUB**
- Naciśnij , aby dezaktywować VOX. Obok słowa „Aktywny” zniknie ✓.
- 

*Jeśli jest włączona funkcja sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy (patrz **Włączanie/wyłączanie sygnału zezwolenia na rozpoczęcie rozmowy** na str. 78), wypowiedz słowo umożliwiające rozpoczęcie rozmowy. Po usłyszeniu sygnału rozpoczęcia rozmowy zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu.*

**UWAGA:** W kroku 4 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

### **Zapowiedź głosowa**

Ta funkcja pozwala radiotelefonowi podawać w formie zapowiedzi głosowej Strefę i Kanał, który użytkownik właśnie zaprogramował lub sygnalizować naciśnięcie przycisku programowanego. Zapowiedź można dostosować do wymagań klienta. Funkcja jest zazwyczaj przydatna, kiedy użytkownik znajduje się w warunkach utrudniających odczyt wyświetlacza.


Poniższe instrukcje pozwalają aktywować lub dezaktywować funkcję Zapowiedzi głosowej.

#### **Procedura:**




Naciśnij przycisk programowany **Zapowiedź głosowa**.

#### **LUB**




Wykonaj poniższą procedurę.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.



---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .


---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .


---

- 4 Za pomocą  lub  wybierz **Zapowiedź głosową**.



---

- 5 Naciśnij , aby aktywować Zapowiedź głosową. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.

**LUB**

Naciśnij , aby dezaktywować Zapowiedź głosową. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

---









**UWAGA:** W kroku 3 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.





## Przekierowanie wywołania

Możesz zaprogramować radiotelefon na automatyczne przekierowanie wywołań głosowych do innego radiotelefonu.

### Procedura:














- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Za pomocą  lub  wybierz **Przek. wywoł.**
- 4 Naciśnij , aby aktywować Przekierowanie wywołania. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.  
**LUB**  
Naciśnij , aby dezaktywować Przekierowanie wywołania. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

**UWAGA:** W kroku 3 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## Czas menu

Ustaw czas, przez który menu radiotelefonu pozostaje otwarte, zanim wyświetlacz przywróci Stronę główną.


### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Za pomocą  lub  wybierz **Czas menu** i naciśnij , by potwierdzić.
- 5 Naciśnij  lub , aby przejść od wymaganego ustawienia i naciśnij , by potwierdzić.




## Automatyczna regulacja wzmocnienia (ARW) analogowego mikrofonu

Ta funkcja automatycznie steruje wzmocnieniem mikrofonu radiotelefonu podczas transmisji w systemie analogowym. Wycisza głośny sygnał dźwiękowy lub wzmacnia słaby sygnał dźwiękowy do zaprogramowanych wartości, aby zapewnić stały poziom głośności.




### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.



---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .



---



- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Za pomocą  lub  wybierz **Mik AGC-A**.

---


- 5 Naciśnij , aby aktywować Analogowy AGC mikrofonu. Wyświetlacz pokaże ✓ obok „Aktywny”.  
**LUB**  
Naciśnij , aby dezaktywować Analogowy AGC mikrofonu. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

**UWAGA:** W kroku 3 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.




## Cyfrowe AGC mikrofonu

Ta funkcja automatycznie steruje wzmocnieniem mikrofonu radiotelefonu podczas transmisji w systemie cyfrowym. Wycisza głośny sygnał dźwiękowy lub wzmacnia słaby sygnał dźwiękowy do zaprogramowanych wartości, aby zapewnić stały poziom głośności.




### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.



---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .



---



- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Za pomocą  lub  wybierz **Mik AGC-D**.

---

- 5 Naciśnij , aby aktywować Cyfrowy AGC mikrofonu. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.  
**LUB**  
Naciśnij , aby dezaktywować Cyfrowy AGC mikrofonu. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

**UWAGA:** W kroku 3 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## Inteligentny dźwięk

Radiotelefon automatycznie dostosowuje głośność do aktualnego szumu tła w otoczeniu.












Korzystaj z następujących funkcji, aby włączać lub wyłączać Inteligentny dźwięk.



### Procedura:

Naciśnij przycisk programowany **Inteligentny dźwięk**, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

### LUB

Wykonaj poniższą procedurę.



- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
  - 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
  - 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Ustaw. radia** i wybierz przy użyciu przycisku .
  - 4 Za pomocą  lub  wybierz **Inteligent Audio**.
  - 5 Naciśnij , aby aktywować Inteligentny dźwięk. Wyświetlacz pokaże ✓ obok słowa „Aktywny”.
- LUB**
- Naciśnij , aby dezaktywować Inteligentny dźwięk. ✓ zniknie obok słowa „Aktywny”.

**UWAGA:** W kroku 3 możesz również użyć  lub , by zmienić wybraną opcję.

## Wyświetlanie ogólnych informacji dotyczących radiotelefonu

W pamięci radiotelefonu zapisywane są następujące informacje:











- Akumulator
- Alias oraz ID radiotelefonu 
- Oprogramowanie sprzętowe (Firmware) i wersje codeplug
- Aktualizacja oprogramowania

**UWAGA:** Naciśnij w dowolnej chwili , aby powrócić do poprzedniego ekranu lub długo naciśnij , żeby powrócić do Ekranu głównego. Radiotelefon wychodzi z bieżącego ekranu po upływie czasu bezczynności.

## Wyświetlanie informacji dotyczących akumulatora

Wyświetla informacje dotyczące akumulatora.

### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Inf. o rad** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 4 Naciśnij  lub , aż do wyświetlenia opcji **Inf. o bat** i wybierz przy użyciu przycisku .

- 5 Na wyświetlaczu widoczne są informacje dotyczące akumulatora.

**LUB**

Dotyczy **TYLKO** akumulatorów **IMPRES**: Jeżeli akumulator wymaga naładowania w ładowarce IMPRES, na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Odnów baterię**.

Po zakończeniu ładowania, na wyświetlaczu widoczne będą informacje dotyczące akumulatora.

 **Sprawdzanie aliasu oraz ID radiotelefonu** 


Wyświetla identyfikator danego radiotelefonu.

**Procedura:**




Naciśnij programowany przycisk Aliasu oraz ID radiotelefonu, aby sprawdzić alias i ID. Rozlega się sygnał prawidłowo wykonanego działania.

**LUB**




Wykonaj poniższą procedurę.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Inf. o rad** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4  lub , aby wyświetlić opcję **Mój numer** i wybierz przy użyciu przycisku .


- 5 Pierwszy rząd wyświetlacza radiotelefonu pokazuje alias. Drugi rząd wyświetlacza pokazuje ID radiotelefonu.

Można nacisnąć programowany przycisk **Alias oraz ID radiotelefonu**, aby powrócić do poprzedniego ekranu.




 **Sprawdzanie Wersji oprogramowania sprzętowego i Wersji codeplug**

Wyświetla wersję oprogramowania sprzętowego i codeplug radiotelefonu.




**Procedura:**

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 3 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Inf. o rad** i wybierz przy użyciu przycisku .

---

- 4 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Wersje** i wybierz przy użyciu przycisku .











---

- 5 Wyświetlacz podaje bieżącą wersję oprogramowania sprzętowego i codeplug.

## Aktualizacja oprogramowania

Wyświetla datę i godzinę ostatniej aktualizacji oprogramowania w ramach programowania bezprzewodowego (OTAP).

### Procedura:

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do pozycji **Utilities (Narzędzia)**, a następnie naciśnij przycisk , aby dokonać wyboru.
- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do pozycji **Radio Info (Informacje o radiotelefonie)**, a następnie naciśnij , aby dokonać wyboru.
- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do pozycji **Aktualizacja oprogramowania**, a następnie naciśnij , aby dokonać wyboru.
- 5 Na ekranie jest wyświetlana data i godzina najnowszej aktualizacji oprogramowania.

Szczegółowe informacje na temat **OTAP Programowanie bezprzewodowe (OTAP)**, temat str. 76.










**UWAGA:** Menu aktualizacji oprogramowania jest dostępne po co najmniej jednej udanej sesji OTAP.

## Wartości RSSI

Twój radiotelefon pokazuje ikonę wskaźnika siły sygnału (RSSI) w górnej części ekranu. Ta funkcja umożliwia przeglądanie wartości RSSI.

### Procedura:

Podczas wyświetlania ekranu głównego:

- 1 Naciśnij przycisk  trzy razy (--) i natychmiast naciśnij przycisk , trzy razy (, -, -), a wszystko to w ciągu 5 sekund.
- 2 Na ekranie są widoczne aktualne wartości RSSI. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby powrócić do ekranu głównego.








Szczegółowe informacje na temat ikony zawiera **Symbole na wyświetlaczu**, temat str. 15.


## ■ Programowanie przedniego panelu (FPP)

Niektóre parametry funkcji można indywidualnie przystosowywać, aby ułatwić obsługę radiotelefonu.

### Wchodzenie w tryb FPP



**Procedura:**


- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby wyświetlić opcję **Narzędz.** i wybierz przy użyciu przycisku .
- 3 Za pomocą  lub  wybierz **Programuj** i naciśnij , by potwierdzić.


**UWAGA:** Długo naciśnij , aby w dowolnym momencie powrócić do Strony głównej.

### Parametry trybu edycji FPP

Następujące przyciski można wykorzystywać według potrzeby do nawigacji po parametrach funkcji.

,  – Przewijanie opcji, zwiększanie/zmniejszanie wartości lub nawigacja pionowa.

 – Wybierz opcję lub wejdź w podmenu.

 – Krótkie naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego menu lub wyjście z ekranu wyboru. Długie naciśnięcie przywraca Stronę główną.

## Gwarancja dla akumulatorów i ładowarek

### Gwarancja jakości wykonania

Gwarancja jakości wykonania zapewnia, że urządzenie pozostanie wolne od wad produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i serwisowania.

Wszystkie akumulatory MOTOTRBO	Dwa (2) lata
Ładowarki IMPRES (jedno- i wielostanowiskowe, bez wyświetlacza)	Dwa (2) lata
Ładowarki IMPRES (wielostanowiskowe z wyświetlaczem)	Jeden (1) rok

### Gwarancja pojemności

Gwarancja pojemności zapewnia 80% pojemności znamionowej w okresie gwarancyjnym.

Niklowo-metalowo-wodorowe (NiMH) lub litowo-jonowe Akumulatory (Li-Ion)	12 miesięcy
Akumulatory IMPRES, używane wyłącznie z ładowarkami IMPRES	18 miesięcy



## Ograniczona gwarancja

### PRODUKTY KOMUNIKACYJNE MOTOROLA

#### I. CO OBEJMUJE GWARANCJA I PRZEZ JAKI CZAS:

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. ("MOTOROLA") gwarantuje, że wymienione poniżej produkty komunikacyjne MOTOROLI ("Produkt") będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i serwisowania, przez podany czas od daty zakupu:

Przeñośne radiotelefony cyfrowe seria DP	Dwa (2) lata
Akcesoria do produktów (bez akumulatorów, ładowarek i akcesoriów Mag One)	Jeden (1) rok
Akcesoria Mag One	Sześć (6) miesięcy

MOTOROLA, według własnego uznania, nieodpłatnie naprawi Produkt (używając nowych lub regenerowanych elementów), wymieni go (na Produkt nowy lub regenerowany) bądź zwróci koszt zakupu w okresie gwarancyjnym, pod warunkiem, że Produkt zostanie zwrócony zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji. Wymienione części lub płyty będą miały gwarancję odpowiednio dostosowaną do pierwotnego okresu gwarancyjnego. Wszystkie wymienione części Produktu stają się własnością MOTOROLI.

Ta jasno określona ograniczona gwarancja jest rozszerzona przez MOTOROLĘ tylko na pierwotnego nabywcę końcowego i nie może

być przypisywana ani przenoszona na żadną stronę trzecią. Jest to pełna gwarancja dla Produktu MOTOROLI. MOTOROLA nie przyjmuje zobowiązań ani odpowiedzialności za ulepszenia bądź modyfikacje w okresie gwarancyjnym, o ile nie są one zatwierdzone na piśmie i podpisane przez uprawnionego przedstawiciela MOTOROLI.

O ile nie ustalono inaczej w osobnej umowie pomiędzy MOTOROLĄ a nabywcą końcowym, gwarancja MOTOROLI nie obejmuje montażu, konserwacji ani serwisowania produktu.

MOTOROLA nie może być w żaden sposób odpowiedzialna za żadne urządzenia dodatkowe, nie dostarczone przez MOTOROLĘ, które są zamontowane lub użytkowane w połączeniu z Produktem, ani też za działanie Produktu z dowolnym urządzeniem dodatkowym i wszelkie takie elementy są zdecydowanie wyłączone z gwarancji. Ponieważ każdy system, który może wykorzystywać Produkt jest unikatowy, MOTOROLA zrzeka się gwarancyjnej odpowiedzialności za zakres, pokrycie lub działanie takiego systemu.

#### II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:

Niniejsza gwarancja podaje pełny zakres odpowiedzialności MOTOROLI w odniesieniu do Produktu. Naprawa, wymiana lub zwrot ceny zakupu to wyłączone opcje rozwiązania problemu, zależne od decyzji MOTOROLI. NINIEJSZA GWARANCJA JEST UDZIELANA W MIEJSCE WSZELKICH INNYCH JASNO OKREŚLONYCH GWARANCJI. GWARANCJE IMPLIKOWANE, OBEJMUJĄCE BEZ OGRANICZENIA GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WARUNKOWANE OKRESEM OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. W ŻADNYM PRZYPADKU MOTOROLA NIE PONOSI

ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZEKRACZAJĄCE KOSZT ZAKUPU PRODUKTU, STRATY UŻYTECZNOŚCI, PRZESTOJE, NIEDOGONOŚCI, STRATY HANDLOWE, UTRACONE ZYSKI LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI TEŻ ŻADNE INNE SZKODY PRZYPADKOWE, SPECJALNE LUB WYNIKOWE, SPOWODOWANE UŻYTKOWANIEM BĄD NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTU, W PEŁNYM STOPNIU OKREŚLONYM PRZEPISAMI.

### III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:

NIEKTÓRE PAŃSTWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE SZKÓD PRZYPADKOWYCH BĄDŹ WYNIKOWYCH ALBO NA OGRANICZENIE OKRESU GWARANCJI IMPLIKOWANEJ I WÓWCZAS POWYŻSZE OGRANICZENIA LUB WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

Niniejsza gwarancja daje określone prawa ustawowe; mogą istnieć inne prawa, różniące się w zależności od państwa.

### IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ:

Aby uzyskać naprawę gwarancyjną, należy przedstawić dowód zakupu (z datą zakupu i numerem seryjnym Produktu) i dostarczyć lub przesłać Produkt (opłacając z góry transport i ubezpieczenie) do autoryzowanej placówki serwisu gwarancyjnego. MOTOROLA zapewnia serwis gwarancyjny w swoich autoryzowanych placówkach serwisowych. Należy najpierw skontaktować się ze sprzedawcą Produktu (np. dystrybutorem lub dostawcą usług komunikacyjnych), który pomoże w uzyskaniu pomocy gwarancyjnej.

### V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA:

- A) Defekty lub uszkodzenia, wynikłe z użytkowania Produktu w sposób inny niż przewidziany i zwyczajowy.
- B) Defekty lub uszkodzenia, wynikłe z niewłaściwego użycia, incydentu, działania wody lub zaniedbania.
- C) Defekty lub uszkodzenia, wynikłe z nieprawidłowego testowania, użytkowania, konserwacji, montażu, zmian konstrukcyjnych, modyfikacji lub regulacji.
- D) Zniszczenie lub uszkodzenie anten, o ile nie zostało spowodowane wadą materiałową/produkcyjną.
- E) Produkty poddane niedozwolonej modyfikacji, demontażowi lub naprawie (łącznie i bez ograniczenia z dodawaniem do Produktu urządzeń nie dostarczonych przez MOTOROLĘ), które negatywnie wpływają na działanie Produktu lub zakłócają proces normalnej gwarancyjnej kontroli i testowania Produktu przez MOTOROLĘ, w celu potwierdzenia roszczenia gwarancyjnego.
- F) Produkty z usuniętym lub nieczytelnym numerem seryjnym.
- G) Akumulatory, jeżeli:
  - (1) jakakolwiek uszczelka na zamknięciu ogniw jest uszkodzona lub wykazuje ślady manipulowania.
  - (2) uszkodzenie lub defekt są wynikiem ładowania bądź użytkowania akumulatora w urządzeniu innym niż Produkt, do którego akumulator jest przeznaczony.
- H) Koszty transportu do placówki naprawczej.
- I) Produkty, które ze względu na nieprzepisową lub niedozwoloną zmianę oprogramowania/firmwaru nie funkcjonują zgodnie z opublikowaną specyfikacją MOTOROLI bądź warunkami certyfikatu FCC, mającymi zastosowanie do Produktu w czasie jego pierwotnej dystrybucji przez MOTOROLĘ.

- J) Zarysowania lub inne defekty kosmetyczne Produktu, które nie mają wpływu na jego działanie.
- K) Normalne i zwyczajne zużycie eksploatacyjne.

## **VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DLA OPROGRAMOWANIA:**

MOTOROLA na własny koszt podejmie obronę w sprawie przeciwko nabywcy końcowemu, jeżeli sprawa będzie opierać się na zarzucie, że Produkt lub jego część narusza patent USA i wówczas MOTOROLA pokryje koszty i wypłaci odszkodowania zasądzone wobec nabywcy końcowego w każdej takiej sprawie związanej z roszczeniem, jednakże odnośna obrona i odszkodowania będą podlegać następującym warunkom:

- A) MOTOROLA zostanie szybko powiadomiona przez nabywcę na piśmie o takim roszczeniu;
- B) MOTOROLA będzie mieć wyłączną kontrolę nad obroną w takiej sprawie oraz nad wszystkimi negocjacjami w celu jej rozwiązania lub uzyskania kompromisu; oraz
- C) jeżeli Produkt lub części staną się lub zdaniem MOTOROLI mogą stać się przedmiotem skargi o naruszenie patentu USA, nabywca zezwoli MOTOROLI - według jej uznania i na jej koszt - na pozyskanie dla nabywcy prawa dalszego korzystania z Produktu lub części bądź na odpowiednią ich wymianę lub modyfikację, które wyeliminują sytuację naruszenia patentu, albo na zwrot kosztów Produktu lub części po uwzględnieniu amortyzacji, przy dokonaniu zwrotu tego Produktu lub części. Deprecjacja będzie jednakowa w każdym roku okresu eksploatacji Produktu lub części, zgodnie z postanowieniem MOTOROLI.

MOTOROLA nie będzie ponosić odpowiedzialności za żadne skargi odnośnie naruszenia prawa patentowego, dotyczące przypadków połączenia dostarczonego przez nią Produktu lub części z oprogramowaniem, aparaturą lub urządzeniami nie dostarczonymi przez MOTOROLE i nie będzie odpowiadać za wykorzystanie dodatkowego oprzyrządowania lub oprogramowania, nie dostarczonego przez MOTOROLE, a przyłączonego bądź użytkowanego w połączeniu z Produktem. Powyższe zasady określają całkowitą odpowiedzialność MOTOROLI w zakresie naruszenia patentów przez Produkt lub jego części.

Przepisy w USA oraz innych państwach gwarantują MOTOROLI pewne wyłączne prawa dla oprogramowania MOTOROLA, takie jak wyłączne prawa powielania oraz dystrybucji kopii wspomnianego oprogramowania. Oprogramowanie MOTOROLA może być wykorzystywane tylko z Produktem w którym zostało pierwotnie użyte i takie oprogramowanie w Produkcie nie może być w żaden sposób wymieniane, powielane, dystrybuowane, modyfikowane, ani wykorzystywane do wytwarzania produktów pochodnych. Nie jest dozwolone żadne inne wykorzystanie, w tym bez ograniczeń zmiana, modyfikacja, powielanie, dystrybucja bądź inżyniera wsteczna oprogramowania MOTOROLA, ani też wykorzystywanie praw do tego oprogramowania. Żadna licencja nie jest udzielana w sposób implikowany, w ramach przeszkody prawnej bądź inaczej w zakresie praw patentowych lub autorskich MOTOROLI.

## **VII. PRAWO WLASCIWE:**

Gwarancja podlega przepisom stanu Illinois, USA.



## Uwagi



ul.. Balicka 100  
30-149 Kraków  
tel. 12-626-04-12  
www.karisma.pl

**RADIOTELEFONY, AKCESORIA  
SERWIS**



**MOTOROLA**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2012 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved. September 2012.

[www.motorolasolutions.com/mototrbo](http://www.motorolasolutions.com/mototrbo)



**68012004046-B**

